

LoadView™ Cameras CH570 and CH670 Sugar Cane Harvesters



JOHN DEERE

OPERATOR'S MANUAL

LoadView™ Cameras
CH570 and CH670 Sugar Cane Harvesters

OMCXT31367 ISSUE C0 (MULTI-LINGUAL)

CALIFORNIA

Proposition 65 Warning

Diesel engine exhaust and some of its constituents are known to the State of California to cause cancer, birth defects, and other reproductive harm.

If this product contains a gasoline engine:



WARNING

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

The State of California requires the above two warnings.

Additional Proposition 65 Warnings can be found in this manual.

John Deere Thibodaux

Worldwide Edition
PRINTED IN U.S.A.

LoadView™ Cameras CH570 and CH670 Sugar Cane Harvesters



JOHN DEERE

OPERATOR'S MANUAL

LoadView™ Cameras CH570 and CH670 Sugar Cane Harvesters

OMCXT31367 ISSUE C0 (ENGLISH)

CALIFORNIA

Proposition 65 Warning

Diesel engine exhaust and some of its constituents are known to the State of California to cause cancer, birth defects, and other reproductive harm.

If this product contains a gasoline engine:



WARNING

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

The State of California requires the above two warnings.

Additional Proposition 65 Warnings can be found in this manual.

John Deere Thibodaux

Worldwide Edition
PRINTED IN U.S.A.

Introduction

Foreword

READ THIS MANUAL carefully to avoid personal injury or equipment damage. Learn how to operate and service the machine correctly. If desired, see your John Deere dealer to determine if this manual and safety signs on the machine are available in other languages.

CONSIDER THIS MANUAL a permanent part of the machine and include the manuals with the machine when sold.

MEASUREMENTS in this manual are given in both metric and customary U.S. unit equivalents. Use only correct replacement parts and fasteners. Metric and inch fasteners require a specific metric or inch wrench.

RIGHT-HAND AND LEFT-HAND sides are determined by facing in the direction of forward travel.

WRITE PRODUCT IDENTIFICATION NUMBERS (P.I. N.) in the Specification or Identification Numbers section. Accurately record all the numbers to help in tracing the machine should it be stolen. Your dealer also needs these numbers when you order parts. File the identification numbers in a secure place off the machine.

AS09261,0000323-19-12DEC17

Contents

	Page
Safety	
Recognize Safety Information	05-1
Understand Signal Words	05-1
Follow Safety Instructions	05-1
Work in Clean Area	05-1
Parking and Leaving the Machine	05-2
LoadView™ Cameras	
Video Application	10-1
Video Settings	10-1
Video Viewing	10-1
Adjust Video Image Quality	10-1
JDSLA - John Deere Service Literature	
Available	
Technical Information	15-1
IBC - John Deere Service Keeps You On The	
Job	
John Deere Is At Your Service	20-1

Original Instructions. All information, illustrations and specifications in this manual are based on the latest information available at the time of publication. The right is reserved to make changes at any time without notice.

COPYRIGHT © 2020
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.

Safety

Recognize Safety Information



T81389—UN—28JUN13

This is a safety-alert symbol. When you see this symbol on your machine or in this manual, be alert to the potential for personal injury.

Follow recommended precautions and safe operating practices.

DX,ALERT-19-29SEP98

Understand Signal Words



▲ WARNING

▲ CAUTION

TS187—19—30SEP88

DANGER; The signal word DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING; The signal word WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION; The signal word CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury. CAUTION may also be used to alert against unsafe practices associated with events which could lead to personal injury.

A signal word—DANGER, WARNING, or CAUTION—is used with the safety-alert symbol. DANGER identifies the most serious hazards. DANGER or WARNING safety signs are located near specific hazards. General precautions are listed on CAUTION safety signs. CAUTION also calls attention to safety messages in this manual.

DX,SIGNAL-19-05OCT16

Follow Safety Instructions



TS201—UN—15APR13

Carefully read all safety messages in this manual and on your machine safety signs. Keep safety signs in good condition. Replace missing or damaged safety signs. Be sure new equipment components and repair parts include the current safety signs. Replacement safety signs are available from your John Deere dealer.

There can be additional safety information contained on parts and components sourced from suppliers that is not reproduced in this operator's manual.

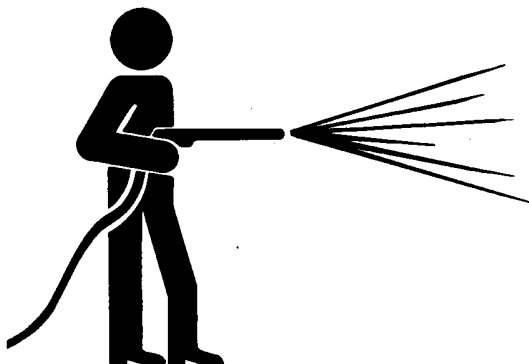
Learn how to operate the machine and how to use controls properly. Do not let anyone operate without instruction.

Keep your machine in proper working condition. Unauthorized modifications to the machine may impair the function and/or safety and affect machine life.

If you do not understand any part of this manual and need assistance, contact your John Deere dealer.

DX,READ-19-16JUN09

Work in Clean Area



T6642EJ—UN—18OCT88

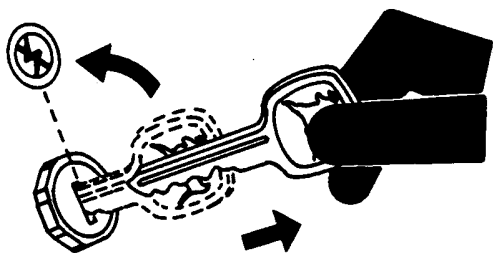
Before starting a job:

- Clean work area and machine.
- Make sure you have all necessary tools to do your job.
- Have the right parts on hand.

- Read all instructions thoroughly; do not attempt shortcuts.

DX,CLEAN-19-04JUN90

Parking and Leaving the Machine



TS230—UN—24MAY89

Lower harvesting unit to the ground.

Before leaving machine, disengage harvesting unit and separator. Move multi-function lever to neutral position and shut OFF machine. Apply parking brake, remove key, and lock the operator's cab.

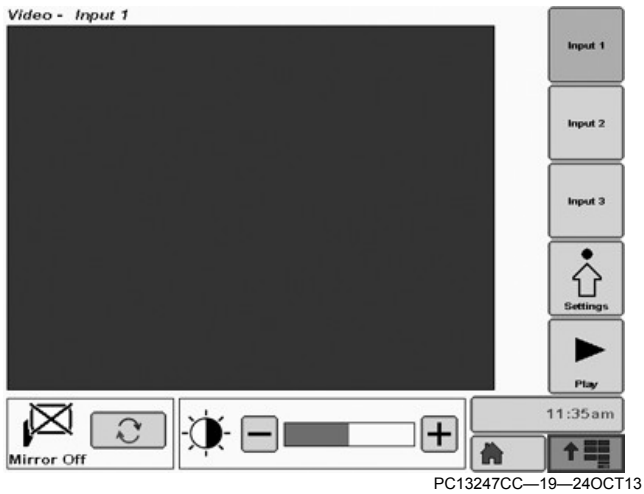
Never leave machine unattended as long as engine is running.

Never leave the operator's cab when driving.

OUO6075,0000AEB-19-11FEB14

LoadView™ Cameras

Video Application



CAUTION: Do not rely on a camera for collision avoidance or bystander detection. To avoid possible injury or death to operator or others, always remain alert and aware of surroundings when operating the machine. Read and understand **AVOID BACKOVER ACCIDENTS** in the Safety section.

IMPORTANT: Correctly understand whether the camera is “mirrored” and whether the video application is mirrored.

- Mount the camera in a sturdy and secure location.
- Understand the field of view of the cameras.
- Keep the camera properly serviced.
- Keep the camera lens clean.

The video function allows the operator to view video from one camera at a time to observe areas around the machine that are difficult to see.

AS09261,00004EB-19-31JAN20

Video Settings

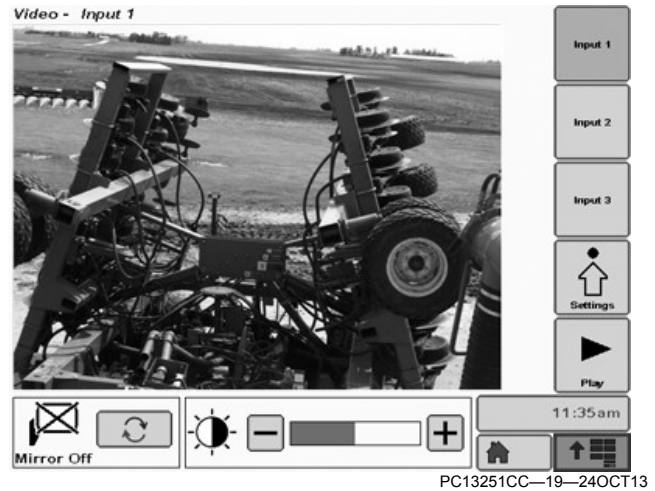


Video Menu Button

Select MENU > VIDEO > SETTINGS.

AS09261,00004EC-19-03JAN20

Video Viewing



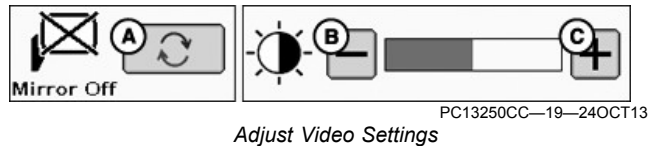
There are two locations to view video on the display.

Option 1: Select MENU > VIDEO.

Option 2: In the Layout Manager, set up a home page to view video. Video is available in either full screen or quarter screen.

AS09261,00004ED-19-06FEB20

Adjust Video Image Quality



A—Mirror Image Toggle
B—Decrease Contrast
C—Increase Contrast

Increasing the contrast brightens the video, while decreasing contrast darkens the video.

Mirroring an image exchanges what is seen on the left and right sides of the image like a rear view mirror. The camera or the display could mirror the image. Check whether the image is mirrored before using the Video feature.

IMPORTANT: Correctly understand whether the camera is “mirrored” and whether the video application is mirrored.

AS09261,00004EE-19-03JAN20

JDSLA - John Deere Service Literature Available

Technical Information

Technical information can be purchased from John Deere. Publications are available in print or CD-ROM format.

Orders can be made using one of the following:

- John Deere Technical Information Store: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Call 1-800-522-7448
- Contact your John Deere dealer

Available information includes:



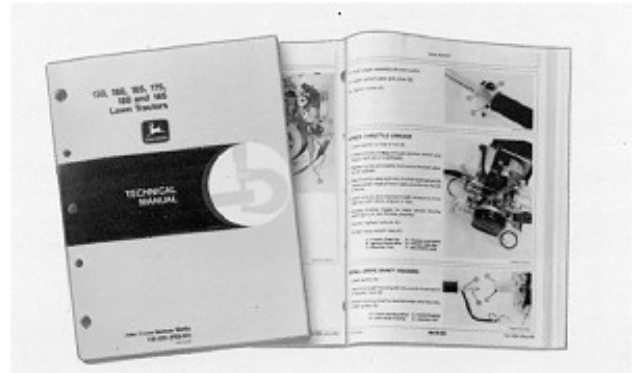
TS189—UN—17JAN89

PARTS CATALOGS list service parts available for your machine with exploded view illustrations to help you identify the correct parts. It is also useful in assembling and disassembling.



TS191—UN—02DEC88

OPERATOR'S MANUALS providing safety, operating, maintenance, and service information.



TS224—UN—17JAN89

TECHNICAL MANUALS outlining service information for your machine. Included are specifications, illustrated assembly and disassembly procedures, hydraulic oil flow diagrams, and wiring diagrams. Some products have separate manuals for repair and diagnostic information. Some components, such as engines, are available in a separate component technical manual.



TS1663—UN—10OCT97

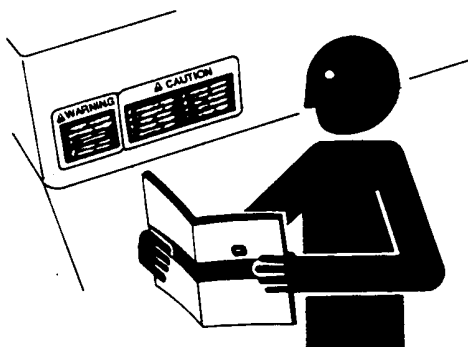
EDUCATIONAL CURRICULUM including five comprehensive series of books detailing basic information regardless of manufacturer:

- Agricultural Primer series covers technology in farming and ranching.
- Farm Business Management series examines “real-world” problems and offers practical solutions in the areas of marketing, financing, equipment selection, and compliance.
- Fundamentals of Services manuals show you how to repair and maintain off-road equipment.
- Fundamentals of Machine Operation manuals explain machine capacities and adjustments, how to improve machine performance, and how to eliminate unnecessary field operations.
- Fundamentals of Compact Equipment manuals provide instruction in servicing and maintaining equipment up to 40 PTO horsepower.

DX,SERV LIT-19-07DEC16

IBC - John Deere Service Keeps You On The Job

John Deere Is At Your Service



TS201—UN—15APR13

CUSTOMER SATISFACTION is important to John Deere.

Our dealers strive to provide you with prompt, efficient parts and service:

- Maintenance and service parts to support your equipment.
- Trained service technicians and the necessary diagnostic and repair tools to service your equipment.

CUSTOMER SATISFACTION PROBLEM RESOLUTION PROCESS

Your John Deere dealer is dedicated to supporting your equipment and resolving any problem you may experience.

1. When contacting your dealer, be prepared with the following information:

- Machine model and product identification number
- Date of purchase
- Nature of problem

2. Discuss problem with dealer service manager.

3. If unable to resolve, explain problem to dealership manager and request assistance.

4. If you have a persistent problem your dealership is unable to resolve, ask your dealer to contact John Deere for assistance. Or contact the Ag Customer Assistance Center at 1-866-99DEERE (866-993-3373) or e-mail us at www.deere.com/en_US/ag/contactus/.

DX,IBC,2-19-02APR02

Index

A

Adjust video	
Image quality	10-1
Application	
Video	10-1

I

Image quality	
Adjust video	10-1

S

Settings	
Video	10-1
Signal words, understand	05-1

V

Video	
Application	10-1
Settings	10-1
Viewing	10-1
Viewing	
Video	10-1

LoadView™ Cameras **CH570 和 CH670 甘蔗收获机**



JOHN DEERE

操作手册

LoadView™ Cameras
CH570 和 CH670 甘蔗收获机

OMCXT31367C 版本 C0 (CHINESE)



John Deere Thibodaux

世界通用机型
PRINTED IN U.S.A.

简介

前言

请认真阅读本手册，以免受伤或损坏设备。熟练掌握机器的操作和保养方法。如有必要，请联系约翰迪尔经销商，确认手册和机器上的安全标志是否有其他语言版本。

本手册是机器不可分割的组成部分，在转售机器时，务必附上本手册。

本手册中的度量单位制采用公制和对应的美国常用英制标准。只能使用正确的备件和紧固件。公制和英制单位表示的紧固件需要使用相应的专用扳手。

“左侧”和“右侧”是指设备向前行进时面向设备的方向。

请将产品识别号 (P.I.N.) 抄写在“技术规格”或“识别”一节中。准确地记录本机所有编号将有助于在本机被盗时对本机进行跟踪。在订购零件时，经销商同样需要使用这些号码。请将识别号保存在本机之外的安全处。

目录

页

安全须知	
熟悉安全信息	05-1
理解标志用语	05-1
遵守安全规程	05-1
必须在洁净场地作业	05-1
驻车和离开机器	05-2
 LoadView™ 摄像头	
视频应用程序	10-1
视频设置	10-1
视频查看	10-1
调整视频图像质量	10-1
 JDSLA — 现有的约翰迪尔技术服务资料	
技术资料	15-1
 IBC — 约翰迪尔的服务保证您的机器每时每刻 正常工作	
约翰•迪尔乐意为您效劳	20-1

原始说明。 本手册中的所有信息、插图和技术规格，全部依据出版时的最新资料编写而成。 本公司保留随时变更的权利。如有变更，恕不另行通知。

COPYRIGHT © 2020
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.

安全须知

熟悉安全信息



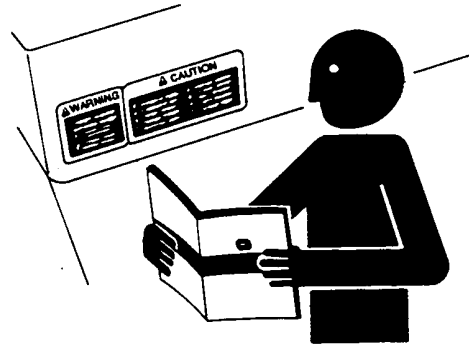
T81389—UN—28JUN13

这是一个安全警示标志。在机器上或者本手册中看到此标志时，一定要提高警惕，以免造成人员伤亡。

应遵守注意事项及安全操作规范。

DX,ALERT-14-29SEP98

遵守安全规程



TS201—UN—15APR13

请认真阅读本手册和机器安全标志上的所有安全信息。必须始终保持安全标志的状态良好。如安全标志丢失或损坏，应及时更换。确保购进的新部件和修理的零件中包含有现行有效的安全标志。可从约翰·迪尔经销商订购安全标志进行替换。

有些零件和部件上可能还有其他的安全信息，它们来自于配件供应商，这些信息未收入本操作手册中。

学会操作机器方法和正确使用各种操作手柄和按钮的方法。禁止任何未经培训的人员操作本机。

必须始终保持机器的工作状态良好。未经授权对机器进行改造将削弱机器功能及/或安全性，并影响机器寿命。

如果您对本手册中的任何内容有任何疑问时，请与约翰·迪尔经销商联系并获取帮助。

DX,READ-14-16JUN09

理解标志用语

⚠ 危险

⚠ 警告

⚠ 小心

TS187—14—22MAR11

危险；标志用语“危险”表示一种危险情况，如果不能避免的话，将会导致死亡或严重受伤。

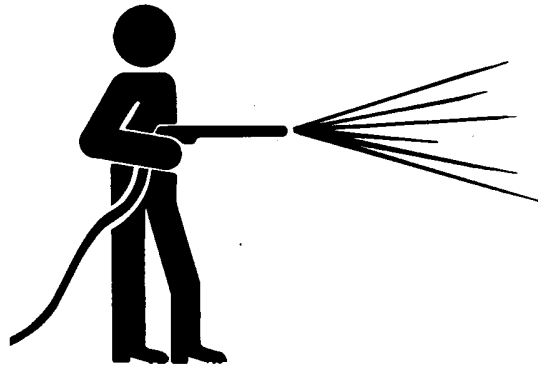
警告；标志用语“警告”表示一种危险情况，如果不能避免的话，可能导致死亡或严重受伤。

小心；标志用语“小心”表示一种危险情况，如果不能避免的话，可能导致轻度或中度受伤。“小心”也可用于提醒避免可能导致人身伤害的相关不安全做法。

标志词—“危险”、“警告”或者“小心”与安全警告标志一起使用。“危险”表示可能会发生最严重的危险。“危险”或“警告”标志位于可能会出现某些特殊危险的地方。一般性的防范措施写在“小心”安全标志上。“小心”标志还用来提醒您注意本手册中的安全信息。

DX,SIGNAL-14-05OCT16

必须在洁净场地作业



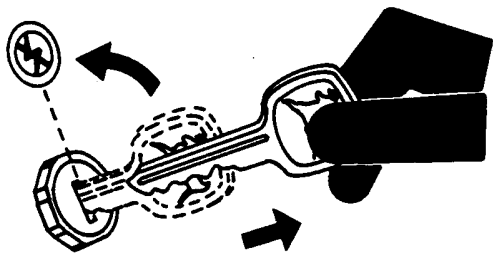
T6642EJ—UN—18OCT88

开始工作前：

- 清洁工作场地和机器。
- 检查确认已经准备好工作所必需的所有工具。
- 适当备好零件。
- 仔细阅读全部说明，不得略读。

DX,CLEAN-14-04JUN90

驻车 and 离开机器



TS230—UN—24MAY89

将割台降至地面。

离开机器前，必须分离割台和分离装置。将多功能手柄移到空挡位置，关闭机器。结合驻车制动器，拔下钥匙和锁闭驾驶室。

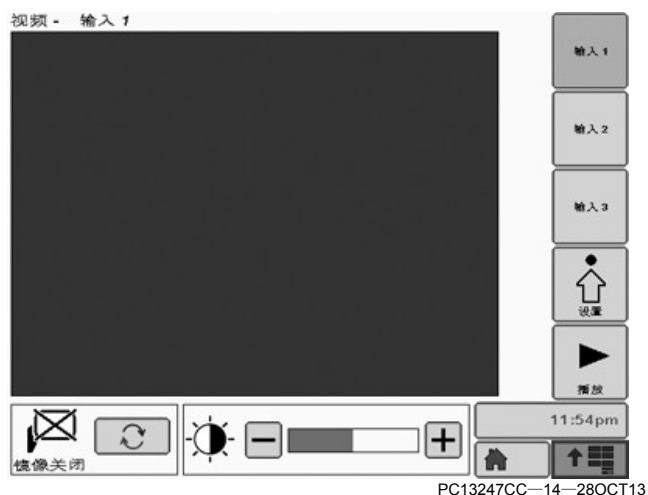
只要发动机仍运转，严禁离开机器。

驾驶时严禁离开驾驶室。

OUO6075,0000AEB-14-11FEB14

LoadView™ 摄像头

视频应用程序



PC13247CC—14—28OCT13

小心： 不要过分依赖摄像头来避免碰撞或检测有无旁人。为了避免对驾驶员或他人造成伤害或伤亡，在操作机器时一定要保持警惕，并注意周围环境。认真阅读并理解“安全须知”一节中的“避免发生翻车事故”。

重要提示： 正确理解摄像头是否“成像”以及视频应用程序是否成像。

- 将摄像头安装在一个坚固结实的位置。
- 了解摄像头的视野。
- 正确保养摄像头。
- 摄像镜头需保持洁净。

视频功能用于驾驶员一次可以看到一个摄像头的视频图像，了解机器周围不易看到的地方。

AS09261,00004EB-14-31JAN20

视频设置



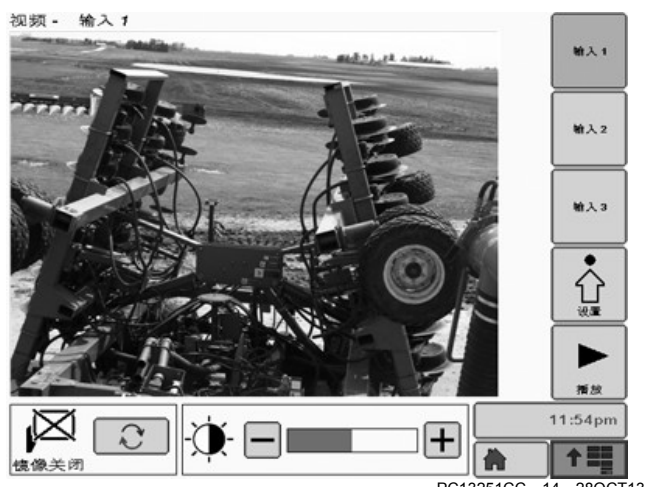
PC12724CC—14—28OCT13

“视频菜单”按钮

选择“菜单” > “视频” > “设置”。

AS09261,00004EC-14-03JAN20

视频查看



PC13251CC—14—28OCT13

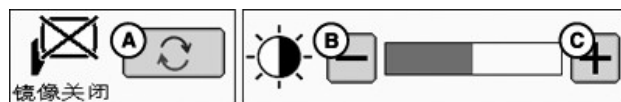
有两个方法设置视频，使其图像显示在显示器中。

选择 1： 选择“菜单” > “视频”。

选择 2： 在“布局管理器”中，设置用于观看视频信号的“主页”。视频信号可用全屏，也可用四分之一屏显示。

AS09261,00004ED-14-06FEB20

调整视频图像质量



PC13250CC—14—28OCT13

调整视频设置

- A**—镜像图像切换
- B**—降低对比度
- C**—增加对比度

增加对比度会增加视频图像亮度，而减低对比度会降低视频图像亮度。

以镜像方式显示的图像，如同后视镜中看到的图像左右侧对换的效果。摄像机或显示器可以镜像图像。在使用视频功能前检查图像是否成像。

重要提示： 必须弄清楚是摄像头以“镜像”显示，还是视频应用程序以镜像显示。

AS09261,00004EE-14-03JAN20

JDSLA — 现有的约翰迪尔技术服务资料

技术资料

技术资料可从约翰·迪尔购买。这些出版物可以打印形式或光盘形式提供。

可通过如下一种方式下订单：

- 约翰·迪尔技术资料书店：www.JohnDeere.com/TechInfoStore
- 拨打电话 1-800-522-7448
- 与约翰·迪尔经销商联系

现有资料包括：



TS189—UN—17JAN89

零件目录列出了可供你机器使用的修理用零件，并配有部件分解图，可帮助你正确辨识零件。装配和分解时，也非常有参考价值。



TS191—UN—02DEC88

《操作手册》，提供有关安全须知、操作、维护和保养信息。



TS224—UN—17JAN89

《技术手册》，概括介绍机器的服务信息。其中包括技

术规格、装配和拆卸程序图、液压油流程图和线路图。有些产品还有单独的修理和诊断手册。有些部件，如发动机，还有单独的《部件技术手册》。



TS1663—UN—10OCT97

《培训教程》，包括五个系列的丛书，详细介绍如下基本信息：

- 《农业基础知识》系列丛书，内容包括农耕和牧业技术信息。
- 《农场经营管理》系列丛书，主要研究“实际”问题，提供了市场营销、财务管理、设备选择和配套方面的实用解决方案。
- 《基础保养手册》讲解如何修理和维护田间作业设备。
- 《机器基本工作原理手册》丛书，讲解机器的能力和调整、如何提高机器性能和如何消除不必要的田间作业。
- 《小型设备基础知识》手册，介绍动力输出轴功率小于 40 马力的小型设备的维护和保养知识。

DX.SERV.LIT-14-07DEC16

IBC — 约翰迪尔的服务保证您的机器每时每刻正常工作

约翰·迪尔乐意为您效劳



TS201—UN—15APR13

约翰·迪尔的宗旨是“客户满意”。

我们的经销商致力于为您提供及时、高效的零件供应服务：

- 保养和维护用零件，全力支持您所用设备。
- 高素质的维护技术人员和必备的诊断和修理工具，全面维护您的设备。

客户满意度问题解决方法

你的约翰·迪尔经销商致力于为你所用设备提供服务，解决你可能遇到的任何问题。

当你联系经销商时，请准备好如下信息：

- 机器型号和产品标识号
- 购买日期
- 问题性质

2.与经销商服务经理讨论如何解决问题。

3.如果无法解决，请将问题反映给经销商经理，并要求帮助。

4.如果您的经销商管理经理也不能解决您的问题，要求您的经销商与约翰·迪尔公司联系，以获得帮助。或可以给农业客户支持中心打电话 1-866-99DEERE (866-993-3373) 或给我们发邮件www.deere.com/en_US/ag/contactus/。

DX,IBC,2-14-02APR02

索引

B

标志用语,理解 05-1

C

查看
 视频 10-1

D

调整视频
 图像质量 10-1

S

设置
 视频 10-1
视频
 查看 10-1
 设置 10-1
 应用程序 10-1

T

图像质量
 调整视频 10-1

Y

应用程序
 视频 10-1

Caméras LoadView™ Récolteuses de canne à sucre CH570 et CH670



JOHN DEERE

LIVRET D'ENTRETIEN

**Caméras LoadView™
Récolteuses de canne à sucre CH570 et CH670**

OMCXT31367F ÉDITION C0 (FRENCH)



John Deere Thibodaux
Édition mondiale
PRINTED IN U.S.A.

Introduction

Introduction

LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT LIVRET pour éviter les blessures et les dommages matériels. Apprendre à utiliser et à entretenir correctement la machine. Si désiré, demander au concessionnaire John Deere si ce livret et les autocollants de sécurité présents sur la machine sont disponibles dans d'autres langues.

CONSIDÉRER CE LIVRET comme faisant partie intégrante de la machine et joindre les livrets à la machine en cas de revente.

LES MESURES données dans ce livret sont exprimées en unités métriques et leurs équivalents US habituels. N'utiliser que les pièces de rechange et les éléments de boulonnerie appropriés. Les éléments de fixation métriques et en pouces nécessitent l'utilisation d'une clé spécifique correspondante.

LES INDICATIONS DE CÔTÉ (DROITE/GAUCHE) s'entendent par rapport au sens de marche avant.

NOTER LES NUMÉROS D'IDENTIFICATION DE PRODUIT (NIP) dans la section Caractéristiques ou Numéros d'identification. Noter correctement tous les chiffres pour faciliter les recherches en cas de vol. Les communiquer également au concessionnaire lors de toute commande de pièces. Prendre soin de recopier les numéros d'identification sur une feuille séparée à conserver dans un endroit sûr.

AS09261,0000323-28-12DEC17

Table des matières

	Page
Sécurité	
Identification des consignes de sécurité	05-1
Compréhension des termes de mise en garde	05-1
Respecter les consignes de sécurité	05-1
Propreté du lieu de travail	05-2
Arrêt et stationnement de la machine	05-2
 Caméras LoadView™	
Application vidéo	10-1
Paramètres vidéo	10-1
Visionnage de la vidéo	10-1
Réglage de la qualité de l'image vidéo	10-1
 JDSLA - Publications d'entretien John Deere disponibles	
Informations techniques	15-1
 IBC - Nous vous aidons à faire votre travail	
John Deere est toujours là où il le faut	20-1

*Livret original. Toutes les informations, illustrations et caractéristiques
contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la
publication, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification
toute modification jugée appropriée.*

Sécurité

Identification des consignes de sécurité



T81389—UN—28JUN13

Ceci est un symbole de mise en garde. Il apparaît sur la machine ou dans le présent livret pour prévenir d'un risque de blessure.

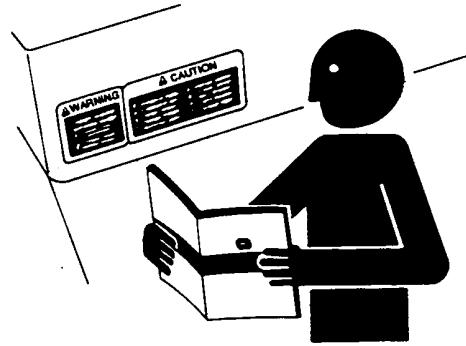
Prendre toutes les précautions recommandées et suivre les consignes de sécurité.

DX,ALERT-28-29SEP98

Les autocollants avec ATTENTION se réfèrent à des précautions d'ordre général. Dans la présente publication, le terme ATTENTION accompagne les messages de sécurité.

DX,SIGNAL-28-05OCT16

Respecter les consignes de sécurité



TS201—UN—15APR13

Compréhension des termes de mise en garde



TS187—28—03JUN19

DANGER: le terme DANGER identifie une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENT: le terme AVERTISSEMENT identifie une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

ATTENTION: le terme ATTENTION identifie une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées. Le terme ATTENTION peut également être utilisé pour prévenir de certaines pratiques dangereuses associées à des événements pouvant entraîner des blessures.

Le symbole de mise en garde est accompagné d'un terme qui peut être DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. Le terme DANGER signale les dangers les plus graves. Les autocollants avec DANGER ou AVERTISSEMENT signalent des dangers spécifiques.

Lire attentivement tous les conseils de sécurité contenus dans cette publication et ceux apposés sur la machine. Veiller à ce que les autocollants soient lisibles. Remplacer les autocollants manquant ou endommagés. S'assurer que les autocollants adéquats sont apposés sur les nouveaux équipements et les pièces de rechange. Des autocollants de rechange sont disponibles chez le concessionnaire John Deere.

Il peut exister des informations de sécurité supplémentaires concernant des pièces et des composants provenant de fournisseurs et dont il n'est pas fait mention dans ce livret d'entretien.

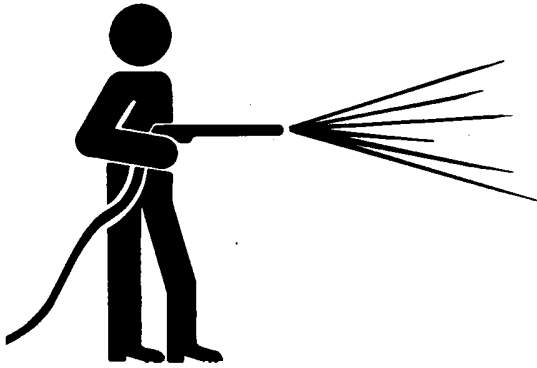
Apprendre à utiliser la machine et en manipuler les commandes. Ne pas confier la machine à une personne non formée à cet effet.

Maintenir la machine en permanence en bon état. Toute modification non autorisée apportée à la machine peut en affecter le fonctionnement, la sécurité et la longévité.

Prendre contact avec le concessionnaire John Deere en cas de difficultés à comprendre certaines parties de cette publication et pour obtenir de l'aide.

DX,READ-28-16JUN09

Propreté du lieu de travail



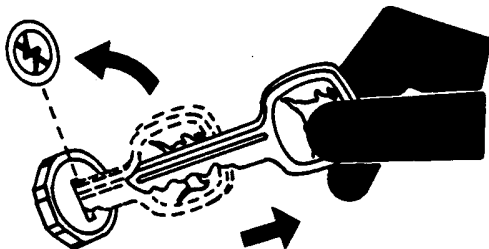
T6642EJ—UN—18OCT88

Avant de commencer le travail:

- Nettoyer le lieu de travail et la machine.
- Veiller à disposer de tous les outils nécessaires pour accomplir la tâche.
- Préparer toutes les pièces nécessaires.
- Lire soigneusement toutes les consignes. Ne pas sauter d'étape.

DX,CLEAN-28-04JUN90

Arrêt et stationnement de la machine



TS230—UN—24MAY89

Abaissier l'unité de récolte au sol.

Avant de quitter la machine, désengager l'unité de récolte et le séparateur. Mettre le levier multifonction en position neutre et arrêter la machine. Engager le frein de stationnement, retirer la clé et verrouiller la cabine.

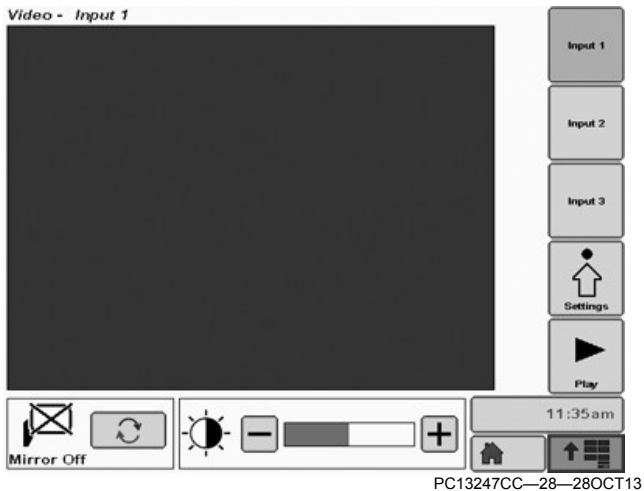
Ne jamais laisser la machine sans surveillance si son moteur est en marche.

Ne jamais quitter la cabine en marche.

OUO6075,0000AEB-28-11FEB14

Caméras LoadView™

Application vidéo



ATTENTION: Ne pas se fier à la caméra pour éviter toute collision ou détecter la présence de personnes. Pour éviter tout risque de blessure grave ou mortelle au conducteur et aux personnes se trouvant à proximité, toujours rester attentif et observer les alentours de la machine. Lire et assimiler **PRÉVENTION DES ACCIDENTS EN MARCHE ARRIÈRE** dans la section Sécurité.

IMPORTANT: Bien comprendre si la caméra et l'application vidéo sont "inversées" (effet rétroviseur).

- Fixer la caméra sur un support solide et sûr.
- Se familiariser avec le champ de vision des caméras.
- Maintenir la caméra en bon état de fonctionnement.
- Veiller à ce que la lentille de la caméra soit propre.

La fonction de vidéo permet à l'utilisateur de visualiser la vidéo d'une caméra à la fois afin d'observer les zones difficiles à voir autour de la machine.

AS09261,00004EB-28-31JAN20

Paramètres vidéo

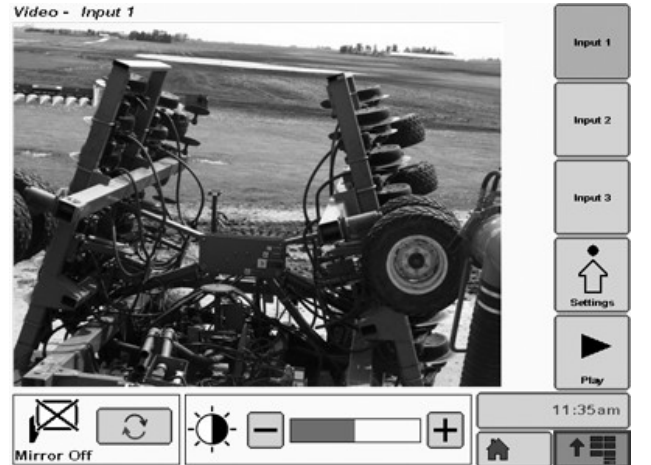


Bouton de menu Vidéo

Sélectionner MENU > VIDÉO > PARAMÈTRES.

AS09261,00004EC-28-03JAN20

Visionnage de la vidéo



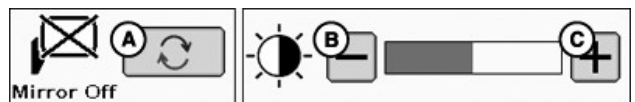
La vidéo peut être visionnée à deux endroits sur la console.

Option 1: Sélectionner MENU > VIDÉO.

Option 2: Dans le gestionnaire de configuration, configurer une page d'accueil pour visionner la vidéo. La vidéo est disponible en plein écran ou en quart d'écran.

AS09261,00004ED-28-06FEB20

Réglage de la qualité de l'image vidéo



Réglage des paramètres vidéo

- A—Bouton à bascule d'inversion de l'image
- B—Diminution du contraste
- C—Augmentation du contraste

L'augmentation du contraste rend la vidéo plus lumineuse, la réduction du contraste la rend plus sombre.

L'inversion de l'image inverse ce qui est vu à gauche et à droite de l'image, comme un rétroviseur. La caméra ou la console peut inverser l'image. Vérifier si l'image est inversée avant d'utiliser la fonction vidéo.

IMPORTANT: Bien comprendre si la caméra et l'application vidéo sont "inversées" (effet rétroviseur).

AS09261,00004EE-28-03JAN20

JDSLA - Publications d'entretien John Deere disponibles

Informations techniques

Il est possible de se procurer de la documentation technique auprès de John Deere. Les publications sont disponibles en format imprimé ou CD-ROM.

Les commandes peuvent être effectuées de la manière suivante:

- En consultant la librairie d'informations techniques John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- En appelant le 1-800-522-7448.
- En s'adressant au concessionnaire John Deere.

La documentation disponible comprend:



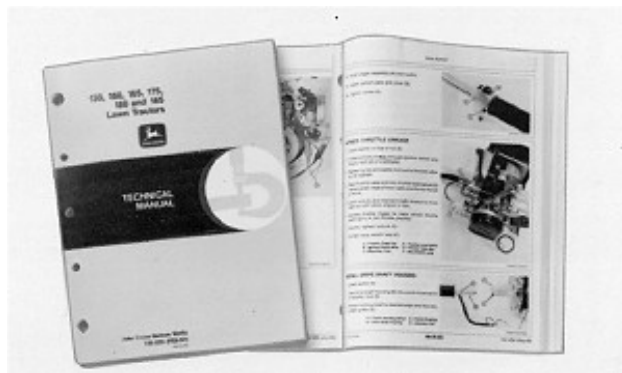
TS189—UN—17JAN89

CATALOGUES PIÈCES. Ils fournissent la liste des pièces détachées disponibles pour la machine, avec des vues éclatées permettant d'identifier facilement les pièces correctes. Ils sont également utiles pour les opérations d'assemblage et de désassemblage.



TS191—UN—02DEC88

LIVRETS D'ENTRETIEN. Ils contiennent les informations concernant la sécurité, le fonctionnement et l'entretien de la machine.



TS224—UN—17JAN89

MANUELS TECHNIQUES. Ils fournissent les informations concernant l'entretien de la machine. Celles-ci comprennent les spécifications, les illustrations se rapportant aux procédures d'assemblage et de désassemblage, ainsi que les schémas hydrauliques et de câblage. Pour certains produits, les manuels techniques décrivant la réparation et le diagnostic sont disponibles séparément. Il en est de même pour les manuels techniques composant dans lesquels sont traités des composants tels que les moteurs.



TS1663—UN—10OCT97

PROGRAMMES DE FORMATION. Il s'agit d'une série de cinq manuels contenant des informations de base qui ne sont pas spécifiques au fabricant:

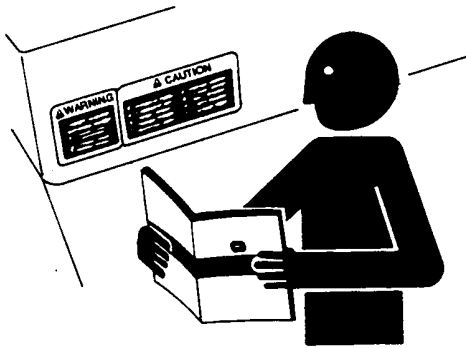
- Les séries "Agriculture de Base" couvrent les technologies utilisées dans l'agriculture et l'élevage.
- Les séries "Gestion d'Entreprises Agricoles" passent en revue les problèmes "concrets" et proposent des solutions pratiques dans des domaines aussi variés que le marketing, le financement, le choix et la compatibilité des équipements.
- Les manuels "Notions techniques de base" décrivent les méthodes de remise en état et d'entretien du matériel agricole.
- Les manuels "Notions d'utilisation des machines" indiquent les possibilités offertes par la machine et les réglages à effectuer, ainsi que les méthodes permettant d'améliorer les performances et d'éliminer les tâches inutiles dans les champs.
- Les manuels "Notions techniques de base pour équipement compact" fournissent des instructions

d'entretien pour les équipements entraînés par une prise de force de puissance inférieure ou égale à 40 ch.

DX,SERVLIT-28-07DEC16

IBC - Nous vous aidons à faire votre travail

John Deere est toujours là où il le faut



TS201—UN—15APR13

LA SATISFACTION DE NOTRE CLIENTÈLE est une de nos préoccupations principales.

Nos concessionnaires s'efforcent d'offrir un service après-vente rapide et efficace et de fournir les pièces dans les meilleurs délais:

—Nous disposons d'un stock de pièces de rechange important pour que les machines soient toujours en état de fonctionner.

—Nos mécaniciens suivent régulièrement des stages et nous disposons des outils de réparation et de diagnostic pour l'entretien des machines.

QUE FAIRE EN CAS DE PROBLÈME

Personne n'est plus qualifié que le concessionnaire pour résoudre dans les plus brefs délais toutes les difficultés qui pourraient se présenter sur la machine.

1. Réunir les informations suivantes:

—Modèle de la machine et numéro de série

—Date d'achat

—Nature du problème

2. Exposer le problème au service après-vente du concessionnaire.

3. Si cela ne donne rien, prendre contact avec le directeur de la concession pour demander son assistance.

4. En cas de problèmes répétés que le concessionnaire ne peut résoudre, lui demander de s'adresser à John Deere pour l'aider à résoudre le problème. Ou contacter le centre d'assistance clients Ag au 1-866-99DEERE (866-993-3373) ou envoyer un courrier électronique à www.deere.com/en_US/ag/contactus/.

DX,IBC,2-28-01MAR06

Index

Application	
Vidéo	10-1
Paramètres	
Vidéo	10-1
Qualité de l'image	
Réglage de la vidéo	10-1
Réglage de la vidéo	
Qualité de l'image	10-1
Termes de mise en garde, compréhension	05-1
Vidéo	
Application	10-1
Paramètres	10-1
Visionnage	10-1
Visionnage	
Vidéo	10-1

**Câmeras Loadview
™ das Colhedoras de Cana-de-Açúcar
CH570 e CH670**



JOHN DEERE

MANUAL DO OPERADOR

**Câmeras Loadview
™ das Colhedoras de Cana-de-Açúcar CH570 e CH670**

OMCXT31367P EDIÇÃO C0 (PORTUGUESE)



John Deere Thibodaux

**Edição Mundial
PRINTED IN U.S.A.**

Introdução

Apresentação

LEIA ESTE MANUAL com atenção para evitar acidentes pessoais ou danos ao equipamento. Aprenda a operar e a fazer a manutenção da máquina corretamente. Se desejar, consulte seu concessionário John Deere para determinar se este manual e os adesivos de segurança da máquina estão disponíveis em outros idiomas.

CONSIDERE ESTE MANUAL uma parte permanente da máquina e inclua os manuais com a máquina ao vendê-la.

As MEDIDAS neste manual são fornecidas tanto no sistema métrico como no sistema habitual de medidas usado nos Estados Unidos. Use somente as peças de substituição e elementos de fixação corretos. Fixadores métricos e em polegadas exigem uma chave específica métrica ou em polegadas.

OS LADOS DIREITO E ESQUERDO são determinados com base na direção do movimento de avanço do veículo.

ESCREVA OS NÚMEROS DE SÉRIE DA MÁQUINA (P. I.N.) na seção de especificação ou de números de identificação. Anote com exatidão todos os números ajudará a encontrar a máquina em caso de roubo. O seu concessionário também precisará desses números em caso de pedidos de peças. Guardar os números de identificação em um lugar seguro fora da máquina.

AS09261,0000323-54-12DEC17

Conteúdo

Página

Segurança

Reconhecimento das Informações de	
Segurança	05-1
Compreender as Palavras da Sinalização	05-1
Siga as Instruções de Segurança	05-1
Trabalho em Área Limpa	05-2
Estacionamento e afastamento da máquina	05-2

Câmeras Loadview™

Aplicativo de Vídeo	10-1
Configurações do Vídeo	10-1
Visualização de Vídeo	10-1
Ajuste da Qualidade da Imagem do Vídeo	10-1

LMJDD - Literatura de Manutenção John

Deere Disponível

Informações Técnicas	15-1
----------------------------	------

IBC - Manutenção John Deere - Uma Mão na

Roda

Não se aplica a esta região	20-1
-----------------------------------	------

Instruções originais. Todas as informações, ilustrações e especificações neste manual são baseadas nos dados mais recentes disponíveis no momento da publicação. Reservamo-nos o direito de efetuar alterações a qualquer momento sem aviso prévio.

Segurança

Reconhecimento das Informações de Segurança



T81389—UN—28JUN13

Este é um símbolo de alerta de segurança. Ao ver este símbolo na sua máquina ou neste manual, fique atento à possibilidade de ferimentos.

Siga as precauções recomendadas e as práticas seguras de operação.

DX,ALERT-54-29SEP98

chama atenção para as mensagens de segurança neste manual.

DX,SIGNAL-54-05OCT16

Siga as Instruções de Segurança



TS201—UN—15APR13

Leia atentamente todas as mensagens de segurança neste manual e os avisos de segurança em sua máquina. Mantenha os avisos de segurança em boas condições. Substitua avisos de segurança danificados ou perdidos. Certifique-se de que novos componentes e peças de reposição do equipamento incluam os avisos de segurança atualizados. Avisos de segurança para reposição podem ser encontrados no seu concessionário John Deere.

Pode haver informações de segurança adicionais não reproduzidas neste manual do operador, contidas em peças e componentes oriundos de outros fornecedores.

Aprenda como operar a máquina e como usar os comandos corretamente. Não deixe ninguém operar a máquina sem que tenha sido treinado.

Mantenha sua máquina em condições de operação corretas. Modificações não autorizadas na máquina podem prejudicar o funcionamento e/ou a segurança e afetar a vida útil.

Caso não compreenda alguma parte deste manual e precisar de assistência, entre em contato com seu concessionário John Deere.

DX,READ-54-16JUN09

Compreender as Palavras da Sinalização



⚠ ATENÇÃO

⚠ CUIDADO

TS187—54—04JUN19

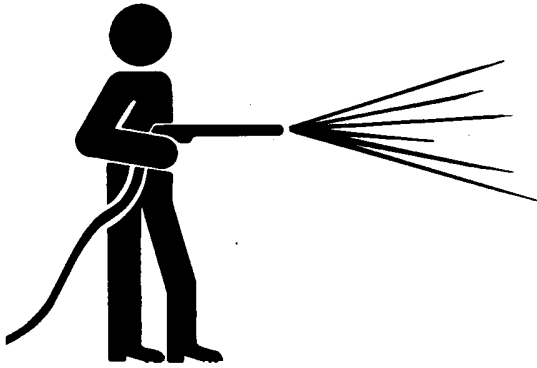
PERIGO: A palavra PERIGO indica uma situação de risco que, se não evitada, irá resultar em morte ou em ferimentos graves.

ALERTA: A palavra ALERTA indica uma situação de risco que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou em ferimentos graves.

CUIDADO: A palavra CUIDADO indica uma situação de risco que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos leves ou moderados. CUIDADO também pode ser usada para alertar sobre práticas inseguras associadas com eventos que podem causar ferimentos.

Uma palavra de sinalização—PERIGO, ALERTA ou CUIDADO—é usada junto com o símbolo de alerta de segurança. PERIGO identifica os riscos mais graves. Os avisos de segurança PERIGO ou CUIDADO localizam-se próximos às áreas de risco específicas. Precauções gerais estão registradas nos avisos de segurança de ATENÇÃO. A palavra CUIDADO também

Trabalho em Área Limpa



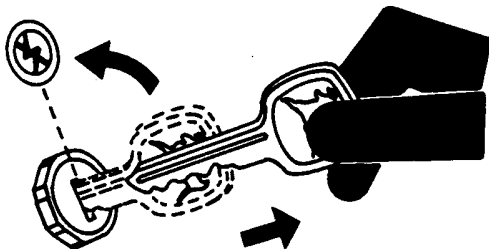
T6642EJ—UN—18OCT88

Antes de começar um trabalho:

- Limpe a área de trabalho e a máquina.
- Certifique-se de que todas as ferramentas necessárias para seu trabalho estejam disponíveis.
- Tenha as peças certas à disposição.
- Leia todas as instruções por inteiro; não tente atalhos.

DX,CLEAN-54-04JUN90

Estacionamento e afastamento da máquina



TS230—UN—24MAY89

Abaixe a unidade de colheita até o solo.

Antes de sair da colheitadeira, desative a unidade de colheita e o separador. Mova a alavanca multifuncional para ponto morto e desligue a máquina. Acione o freio de estacionamento, retire a chave e tranque a cabine do operador.

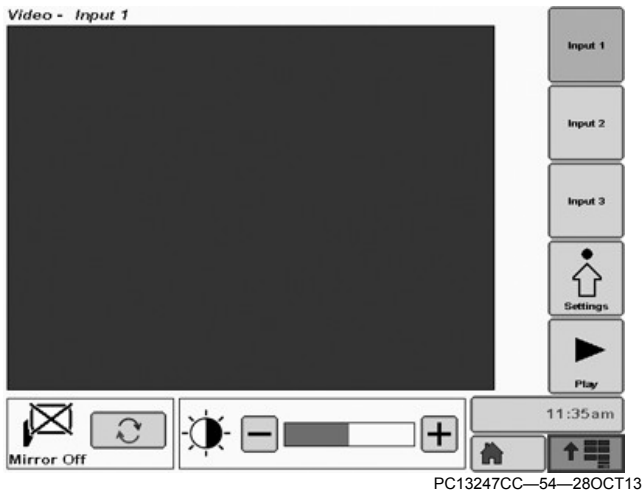
Nunca deixe a colheitadeira sem vigilância enquanto o motor estiver funcionando.

Nunca deixe a cabine do operador quando estiver dirigindo.

OUO6075,0000AEB-54-11FEB14

Câmeras Loadview™

Aplicativo de Vídeo



⚠ CUIDADO: Não confie em uma câmera para evitar colisão ou detectar pessoas. Para evitar a possibilidade de lesões ou morte do operador ou outras pessoas, sempre permaneça alerta e ciente do que acontece em volta ao operar a máquina. Leia e compreenda EVITE ATROPELAMENTOS AO CONDUZIR EM RÉ na seção Segurança.

IMPORTANTE: Compreenda corretamente se a câmara e a aplicação de vídeo estão com a imagem "espelhada".

- Monte a câmera em um local seguro e firme.
- Familiarize-se com o campo de visão das câmeras.
- Mantenha a câmera em boas condições.
- Mantenha a lente da câmera limpa.

A função de vídeo permite que o operador veja o vídeo de uma câmera de cada vez para observar as áreas em volta da máquina que são de difícil visualização.

AS09261,00004EB-54-31JAN20

Configurações do Vídeo

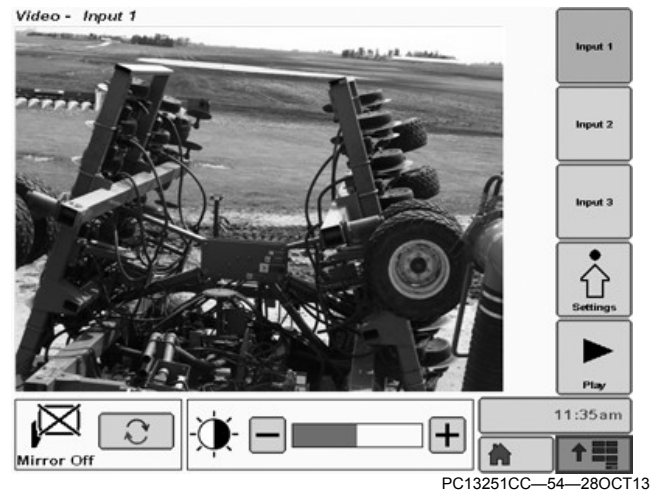


Botão Menu de Vídeo

Selecione MENU > VÍDEO > CONFIGURAÇÕES.

AS09261,00004EC-54-03JAN20

Visualização de Vídeo



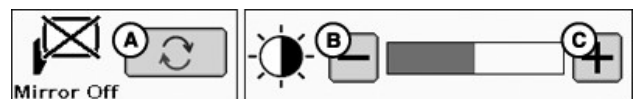
Há dois locais no monitor em que o vídeo pode ser visualizado.

Opção 1: Selecione MENU > VÍDEO.

Opção 2: No Gerenciador de Layout, configure uma página inicial para visualizar o vídeo. O vídeo pode ser exibido em tela inteira ou em um quarto de tela.

AS09261,00004ED-54-06FEB20

Ajuste da Qualidade da Imagem do Vídeo



Ajuste das Configurações de Vídeo

A—Alternar Imagem Espelhada
B—Diminuição do Contraste
C—Aumento do Contraste

Aumentar o contraste deixa o vídeo claro, enquanto a diminuir o contraste escurece o vídeo.

O espelhamento de uma imagem troca o que é visto nos lados direito e esquerdo da imagem tal como em um espelho retrovisor. A câmara ou o monitor poderiam espelhar a imagem. Verifique se a imagem está espelhada antes de usar o recurso de Vídeo.

IMPORTANTE: Compreenda corretamente se a câmara e a aplicação de vídeo estão com a imagem "espelhada".

AS09261,00004EE-54-03JAN20

LMJDD - Literatura de Manutenção John Deere Disponível

Informações Técnicas

Informações técnicas podem ser adquiridas na John Deere. As publicações estão disponíveis em versão impressa ou em formato CD-ROM.

Os pedidos podem ser feitos usando um dos seguintes:

- Livraria de Informações Técnicas John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Ligar para 1-800-522-7448
- Entre em contato com seu concessionário John Deere

As informações disponíveis incluem:



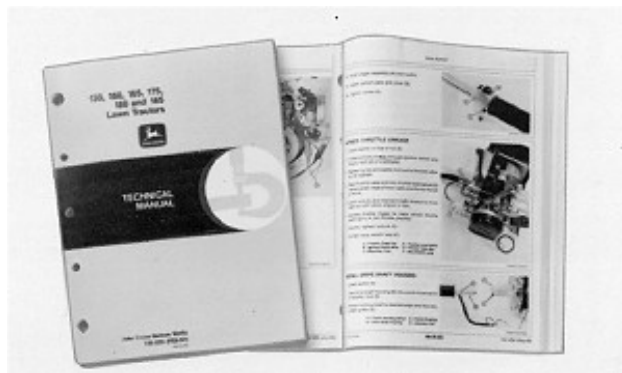
TS189—UN—17JAN89

CATÁLOGOS DE PEÇAS que listam as peças de reposição disponíveis para sua máquina com ilustrações para ajudar a identificar as peças corretas. Isso também é útil na montagem e desmontagem.



TS191—UN—02DEC88

MANUAIS DO OPERADOR que oferecem informações sobre segurança, operação, manutenção e serviços.



TS224—UN—17JAN89

MANUAIS TÉCNICOS contendo informações de serviço para sua máquina. Incluem-se especificações, procedimentos ilustrados de montagem e desmontagem, diagramas de fluxo de óleo hidráulico e esquemas de fiação. Alguns produtos têm manuais separados para informações de reparos e diagnósticos. Alguns componentes, tais como motores, estão disponíveis em um manual técnico de componentes separado.



TS1663—UN—10OCT97

CURRÍCULO DE TREINAMENTO incluindo cinco séries abrangentes de livros que descrevem as informações básicas independentemente do fabricante:

- A série "Agricultural Primer" cobre tecnologia de agricultura e criação.
- A série "Farm Business Management" examina problemas do "mundo real" e oferece soluções práticas nas áreas de marketing, finanças, seleção de equipamento e adequação a normas legais.
- Manuais de Noções Básicas de Manutenção explicam como reparar e manter um equipamento fora-de-estrada.
- Manuais de Noções Básicas de Operação da Máquina descrevem os ajustes e capacidades das máquinas, como melhorar o rendimento da máquina e como eliminar operações de campo desnecessárias.
- Manuais de Noções Básicas de Equipamentos Compactos fornecem instruções para serviço e manutenção de equipamento de TDPs de até 40 HP.

DX,SERVLIT-54-07DEC16

IBC - Manutenção John Deere - Uma Mão na Roda

Não se aplica a esta região

DX,IBC,2-54-01MAR06

Índice

Acionamento	
Vídeo	10-1
Ajuste do vídeo	
Qualidade da imagem	10-1
Configurações	
Vídeo	10-1
Palavras da sinalização, compreender	05-1
Qualidade da imagem	
Ajuste do vídeo	10-1
Vídeo	
Acionamento	10-1
Configurações	10-1
visualizar	10-1
visualizar	
Vídeo	10-1

Cámaras LoadView™ Cosechadoras de caña de azúcar CH570 y CH670



JOHN DEERE

MANUAL DEL OPERADOR

**Cámaras LoadView™
Cosechadoras de caña de azúcar CH570 y CH670**

OMCXT31367S EDICIÓN C0 (SPANISH)



John Deere Thibodaux

**Edición mundial
PRINTED IN U.S.A.**

Introducción

Introducción

LEER ESTE MANUAL con cuidado para evitar lesiones personales o daños en los equipos. Aprender a operar y efectuar el servicio de la máquina de forma correcta. Si se desea, consultar con el concesionario John Deere para determinar si se dispone de este manual y de las etiquetas de seguridad de la máquina en otros idiomas.

CONSIDERAR ESTE MANUAL como una parte permanente de la máquina e incluir los manuales con la máquina cuando se venda.

Las MEDIDAS en este manual se expresan en unidades métricas y sus equivalentes habituales de los EE.UU. Usar únicamente repuestos y tornillería correctos. La tornillería del sistema métrico y anglosajón requieren una llave de medida métrica o anglosajona.

Los lados DERECHO e IZQUIERDO se determinan mirando en el sentido de avance de la máquina.

ESCRIBIR LOS NÚMEROS DE IDENTIFICACIÓN DE PRODUCTO (P.I.N.) en la sección Especificaciones o Números de identificación. Anotar detalladamente todos los números de serie. Son de gran importancia en caso de robo facilitando el trabajo de la policía. Además, el concesionario necesitará dichos números cuando se pidan repuestos. Guardar estos números en un lugar seguro fuera de la máquina.

AS09261,0000323-63-12DEC17

Índice

Página

Seguridad

Identificación de la información de seguridad	05-1
Compresión de las palabras de señalización	05-1
Observar los mensajes de seguridad	05-1
Zona de trabajo limpia	05-2
Estacionamiento y salida de la máquina	05-2

Cámaras LoadView™

Aplicación de vídeo	10-1
Configuración de vídeo	10-1
Visualización de vídeo	10-1
Ajuste de la calidad de la imagen de vídeo	10-1

JDSLA - Documentación de servicio de John

Deere disponible

Información técnica	15-1
---------------------------	------

IBC - El servicio John Deere lo mantiene en marcha

John Deere está a su servicio	20-1
-------------------------------------	------

Manual original. Todas las informaciones, ilustraciones y especificaciones de este manual se basan en la información más actual disponible a la fecha de publicación. Reservado el derecho a introducir cambios sin previo aviso.

Seguridad

Identificación de la información de seguridad



T81389—UN—28JUN13

Este es un símbolo de alerta de seguridad. Cuando se vea este símbolo en la máquina o en este manual, ser siempre consciente del riesgo de lesiones que implica la intervención correspondiente.

Tomar las precauciones recomendadas y seguir los procedimientos seguros de funcionamiento.

DX,ALERT-63-29SEP98

Compresión de las palabras de señalización



⚠ ADVERTENCIA

⚠ ATENCIÓN

TS187—63—03JUN19

PELIGRO: La palabra PELIGRO indica una situación de peligro inminente que, de no evitarse, ocasionará lesiones graves o la muerte.

ADVERTENCIA: La palabra ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

ATENCIÓN: La palabra ATENCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría ocasionar lesiones leves o moderadas. La palabra ATENCIÓN puede también usarse para advertir acerca de acciones que ponen en peligro la seguridad y que pueden ocasionar lesiones a personas.

Las palabras de señalización—PELIGRO, ADVERTENCIA o ATENCIÓN—se identifican por el símbolo de alerta de seguridad. El mensaje PELIGRO indica los riesgos más graves. Las etiquetas de

seguridad PELIGRO o ADVERTENCIA están situadas junto a zonas con peligros específicos. Las etiquetas de seguridad ATENCIÓN informan sobre medidas de precaución generales. ATENCIÓN se usa también para advertir de los mensajes de seguridad de este manual.

DX,SIGNAL-63-05OCT16

Observar los mensajes de seguridad



TS201—UN—15APR13

Leer cuidadosamente todos los mensajes de seguridad en este manual y en las etiquetas de seguridad de la máquina. Mantener las etiquetas de seguridad correspondientes en buen estado. Sustituir las etiquetas deterioradas o perdidas. Comprobar que los nuevos componentes del equipo y los repuestos contengan las etiquetas de seguridad actualmente en uso. Si necesita etiquetas de seguridad de repuesto, pídalas a su concesionario John Deere.

Puede que este manual no contenga información de seguridad adicional sobre partes y componentes de proveedores ajenos a John Deere.

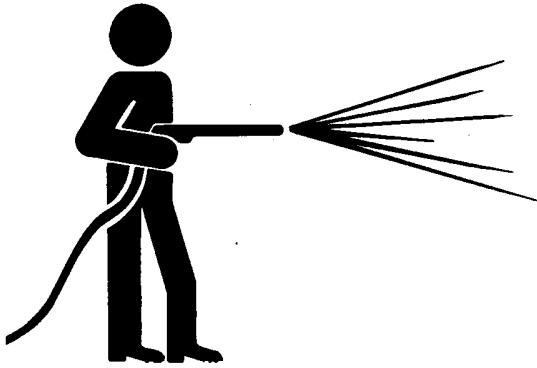
Aprenda a utilizar correctamente la máquina y sus mandos. No permita que nadie use la máquina sin haber sido instruido.

Mantener la máquina en buenas condiciones de trabajo. Cualquier modificación no autorizada puede menoscabar el funcionamiento y/o seguridad de la máquina y acortar su vida útil.

Si no se entiende alguna parte de este manual y precisa ayuda, ponerse en contacto con el concesionario John Deere.

DX,READ-63-16JUN09

Zona de trabajo limpia



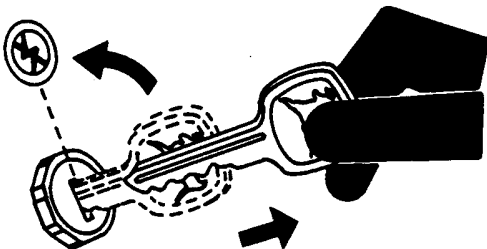
T6642EJ—UN—18OCT88

Antes de iniciar una tarea:

- Limpiar el área de trabajo y la máquina.
- Asegurarse de tener todas las herramientas y dispositivos necesarios para la tarea.
- Tener las piezas adecuadas al alcance.
- Leer todas las instrucciones detenidamente, sin tratar de acortar los procedimientos.

DX,CLEAN-63-04JUN90

Estacionamiento y salida de la máquina



TS230—UN—24MAY89

Bajar la unidad recolectora al suelo.

Antes de bajarse de la máquina, desacoplar la unidad recolectora y el separador. Mover la palanca multifunción a punto muerto y apagar la máquina. Aplicar el freno de estacionamiento, retirar la llave y cerrar la cabina del operador.

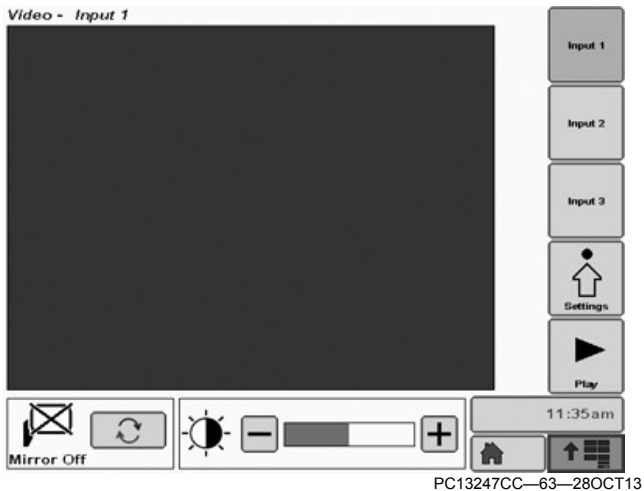
Nunca descuidar la máquina mientras el motor esté en marcha.

Nunca abandonar la cabina del operador mientras se está conduciendo.

OUO6075,0000AEB-63-11FEB14

Cámaras LoadView™

Aplicación de vídeo



PC13247CC—63—28OCT13

⚠ ATENCIÓN: No confiar únicamente en la cámara para evitar una colisión ni para detectar la presencia de terceros. Para evitar lesiones graves o mortales, permanecer siempre alerta y atento al entorno al usar la máquina. Leer y comprender el apartado **PREVENCIÓN DE ACCIDENTES DURANTE LA MARCHA ATRÁS** en la sección Seguridad.

IMPORTANTE: Es necesario determinar si la cámara está "invertida" o si la aplicación de video está invertida.

- Colocar la cámara en un lugar seguro y firme.
- Comprender el campo de visión de las cámaras.
- Realizar el mantenimiento correcto de la cámara.
- Conservar limpios los lentes de la cámara.

La función de video permite al operador ver las imágenes captadas por una cámara a la vez para observar zonas alrededor de la máquina que son difíciles de ver.

AS09261,00004EB-63-31JAN20

Configuración de video



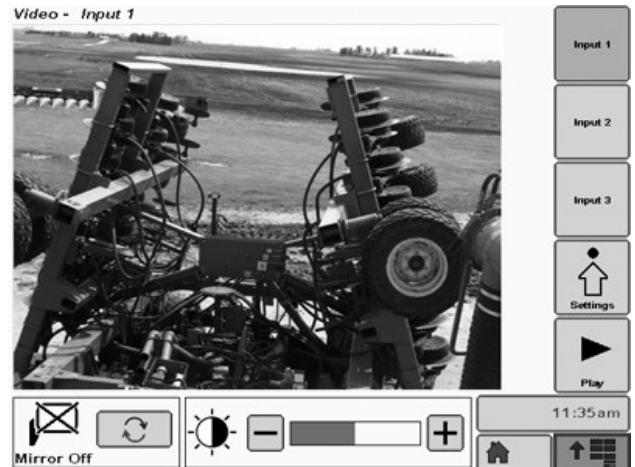
PC12724CC—63—28OCT13

Tecla de menú de video

Seleccionar MENU (MENÚ) > VIDEO (VÍDEO) > SETTINGS (PARÁMETROS).

AS09261,00004EC-63-03JAN20

Visualización de vídeo



PC13251CC—63—28OCT13

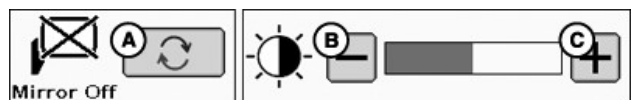
Hay dos puntos que permiten ver las imágenes de video en la pantalla.

Opción 1: Seleccionar MENÚ > VIDEO.

Opción 2: En el administrador de configuración, configurar una página de inicio para ver imágenes de video. Las imágenes de vídeo se forman en pantalla completa o cuarto de pantalla.

AS09261,00004ED-63-06FEB20

Ajuste de la calidad de la imagen de vídeo



PC13250CC—63—28OCT13

Configuración de ajuste de video

- A—Invertir imagen
- B—Reducir contraste
- C—Aumento del contraste

Si se aumenta el contraste, se aclara la imagen, mientras que si se reduce, se oscurece la imagen.

La función de invertir imagen intercambia los lados izquierdo y derecho de la imagen, tal como lo hace un espejo retrovisor. La cámara o la pantalla puede invertir la imagen. Comprobar si la imagen está invertida antes de emplear la función de video.

IMPORTANTE: Es necesario determinar si la cámara está "invertida" o si la aplicación de video está invertida.

AS09261,00004EE-63-03JAN20

JDSLA - Documentación de servicio de John Deere disponible

Información técnica

Es posible adquirir información técnica de John Deere. Las publicaciones están disponibles en formato CD-ROM o en formato impreso.

Se pueden realizar pedidos a través de:

- Tienda de información técnica John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Llamando al 1-800-522-7448
- Consultando al concesionario John Deere

La información disponible incluye:



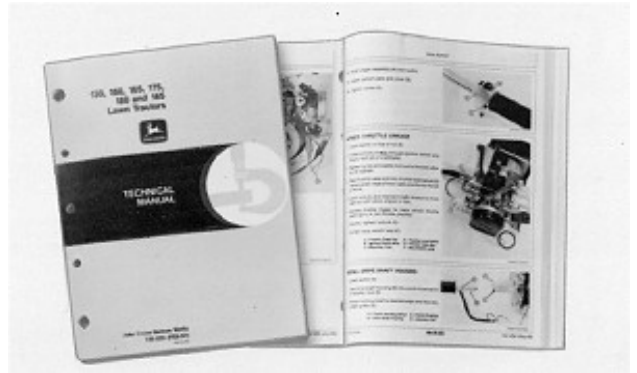
TS189—UN—17JAN89

CATÁLOGOS DE PIEZAS que contienen listas de los repuestos disponibles para su máquina junto con ilustraciones de componentes para ayudarle a identificar las piezas correctas. Los catálogos de piezas también son de utilidad como referencia para el desmontaje y montaje.



TS191—UN—02DEC88

MANUALES DEL OPERADOR que proporcionan información sobre la seguridad, el manejo, mantenimiento y servicio de la máquina.



TS224—UN—17JAN89

MANUALES TÉCNICOS que contienen información sobre el mantenimiento de su máquina. Incluyen especificaciones, procedimientos de desmontaje y montaje ilustrados, esquemas hidráulicos y eléctricos. Algunos productos disponen de manuales independientes para la reparación y el diagnóstico. Determinados componentes, como los motores, se describen en manuales técnicos de componentes (CTM) independientes.



TS1663—UN—10OCT97

El programa educativo está compuesto por cinco series completas de libros que incluyen información elemental, sin proporcionar información concreta sobre los fabricantes:

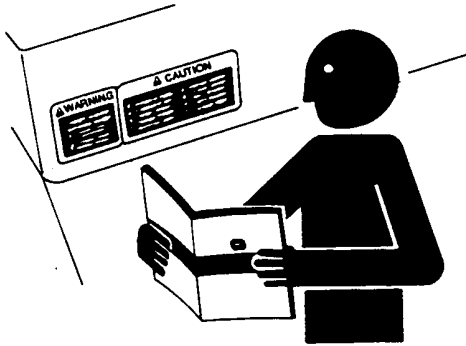
- La serie agrícola trata sobre tecnologías de explotación agrarias y ganaderas.
- La serie Farm Business Management examina problemas “reales” y ofrece soluciones prácticas en las áreas de marketing, financiación, selección de equipamiento y cumplimiento de normativas.
- Los manuales de fundamentos de mantenimiento tratan sobre cómo reparar y mantener los equipos para el uso fuera de carretera.
- Los manuales de Fundamentos de funcionamiento de la máquina explican las capacidades y ajustes de la máquina, cómo mejorar el rendimiento de una máquina y cómo eliminar operaciones innecesarias en el campo.
- Los manuales que tratan sobre los fundamentos de equipos compactos proporcionan instrucciones de

servicio y mantenimiento para equipos con potencia
de arrastre de la TDF de hasta 40 kW.

DX,SERVLIT-63-07DEC16

IBC - El servicio John Deere lo mantiene en marcha

John Deere está a su servicio



TS201—UN—15APR13

LA SATISFACCIÓN DEL CLIENTE es importante para John Deere.

Nuestro objetivo es proporcionarle un servicio rápido y eficaz a través de una red de concesionarios competentes.

- Mantenimiento y piezas de repuesto para su equipo.
- Técnicos especializados y experimentados y las herramientas de diagnóstico y reparación necesarias para mantener su equipo.

PROCESO DE RESOLUCION DE PROBLEMAS PARA LA SATISFACCION DEL CLIENTE

Su concesionario John Deere y su equipo técnico están a su disposición para atenderle en caso de cualquier problema con su máquina.

1. Si acude a su concesionario, no olvide la siguiente información:

- Modelo de la máquina y número de identificación del producto
- Fecha de compra
- Tipo de problema

2. Hable sobre el problema con el encargado de mantenimiento del concesionario.

3. Si de esta manera no encuentra solución, explíquelo el problema al encargado de ventas y solicite asistencia.

4. Si el problema persiste y el encargado de ventas no lo puede resolver, pídale al concesionario que tome contacto directo con John Deere para obtener asistencia. O contacte con el centro de atención al cliente "Ag Customer Assistance Center", número de teléfono 1-866-99DEERE (866-993-3373) o escribanos un email a la dirección www.deere.com/en_US/ag/contactus/

DX,IBC,2-63-01MAR06

Índice alfabético

Ajuste de vídeo	
Calidad de la imagen	10-1
Aplicación	
Vídeo	10-1
Calidad de la imagen	
Ajuste de vídeo	10-1
Configuración	
Vídeo	10-1
Palabras de señalización, Comprensión	05-1
Vídeo	
Aplicación	10-1
Configuración	10-1
Visualización	10-1
Visualización	
Vídeo	10-1

**กล้อง LoadView™
รถเก็บเกี่ยวอ้อย CH570 และ CH670**



JOHN DEERE

คู่มือการใช้งาน

**กล้อง LoadView™
รถเก็บเกี่ยวอ้อย CH570 และ CH670**

OMCXT31367T ปัญหา C0 (THAI)



John Deere Thibodaux

ฉบับใช้งานทั่วโลก
PRINTED IN U.S.A.

บทนำ

คำนำ

กรุณาอ่านคู่มือฉบับนี้อย่างละเอียดเพื่อป้องกันการบาดเจ็บหรืออุปกรณ์ชำรุดเสียหาย ศึกษาวิธีการใช้งานและการซ่อมบำรุงรถอย่างถูกต้อง คุณสามารถติดต่อตัวแทนจำหน่าย John Deere เพื่อทำความเข้าใจหากคู่มือฉบับนี้และป้ายความปลอดภัยบนรถจัดทำไว้เป็นภาษาอื่น

คู่มือฉบับนี้ถือเป็นส่วนประกอบถาวรส่วนหนึ่งของรถ และควรส่งมอบพร้อมกับรถเมื่อมีการขายรถต่อ

ขนาดที่ระบุในคู่มือฉบับนี้จะมีทั้งหน่วยเมตริกและเทียบเป็นหน่วยสหรัฐอเมริกา ใช้ชิ้นส่วนอะไหล่และตัวยึดที่ถูกต้องเท่านั้น สำหรับตัวยึดในระบบเมตริกและระบบนิ้วจำเป็นต้องใช้ประแจระบบเมตริกหรือระบบนิ้วโดยเฉพาะ

ด้านขวาและด้านซ้าย หมายถึง ด้านขวาและด้านซ้ายเมื่อหันหน้าตามทิศทางการเคลื่อนที่ไปข้างหน้า

บันทึกหมายเลขรหัสผลิตภัณฑ์ (P.I.N.) ที่ระบุในเนื้อหาในส่วน 'ข้อมูลจำเพาะ' หรือ 'หมายเลขรหัส' การจดบันทึกหมายเลขรหัสทั้งหมดไว้อย่างถูกต้องจะช่วยให้การสืบหาในกรณีที่ถูกขโมย นอกจากนี้ ตัวแทนจำหน่ายของคุณยังจำเป็นต้องใช้หมายเลขรหัสดังกล่าวเมื่อคุณทำการสั่งซื้อชิ้นส่วนด้วย จัดเก็บหมายเลขรหัสไว้ในที่ปลอดภัย โดยไม่ควรเก็บไว้กับตัวรถ

สารบัญ

หน้า

ความปลอดภัย

การสังเกตข้อมูลด้านความปลอดภัย	05-1
ทำความเข้าใจข้อความเตือน	05-1
ปฏิบัติตามคำแนะนำด้านความปลอดภัย	05-1
ทำงานในบริเวณที่สะอาด	05-1
การจอดและการลงจากรถเกี่ยววนวด	05-2

กล้อง LoadView™

แอปพลิเคชัน Video (วิดีโอ)	10-1
การตั้งค่าวิดีโอ	10-1
การดูวิดีโอ	10-1
ปรับคุณภาพของภาพวิดีโอ	10-1

JDSLA - เอกสารการซ่อมบำรุงของ John Deere

ข้อมูลทางเทคนิค	15-1
-----------------------	------

IBC - การบริการของ John Deere ช่วยให้คุณทำงานได้อย่างต่อเนื่อง

John Deere พร้อมให้บริการเสมอ	20-1
-------------------------------------	------

คู่มือการใช้งาน ข้อมูล ภาพ และรายละเอียดทั้งหมด ในคู่มือฉบับนี้เป็นข้อมูลล่าสุด ขณะ
จัดพิมพ์ บริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลง ข้อมูลโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ

COPYRIGHT © 2020
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.

ความปลอดภัย

การสังเกตข้อมูลด้านความปลอดภัย



T81389—UN—28JUN13

นี่คือสัญลักษณ์การเตือนด้านความปลอดภัย เมื่อคุณเห็นสัญลักษณ์นี้บนเครื่องจักรของคุณหรือในคู่มือฉบับนี้ ให้ระมัดระวังการบาดเจ็บส่วนบุคคลที่อาจเกิดขึ้น

ปฏิบัติตามข้อควรระวังและวิธีการทำงานอย่างปลอดภัยที่แนะนำ

DX,ALERT-81-29SEP98

ทำความเข้าใจข้อความเตือน



⚠ คำเตือน

⚠ ข้อควรระวัง

TS187—81—24MAY19

DANGER; ข้อความเตือน DANGER (อันตราย) เป็นการเตือนสถานการณ์อันตรายที่หากไม่หลีกเลี่ยงจะทำให้ถึงแก่เสียชีวิตหรือบาดเจ็บสาหัสได้

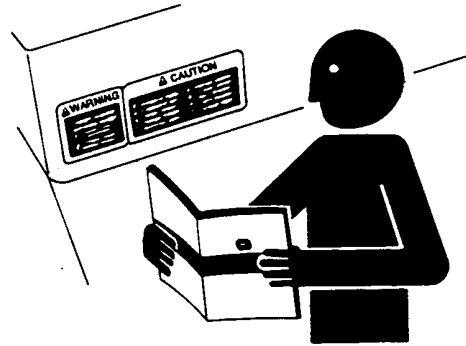
WARNING; ข้อความเตือน WARNING (คำเตือน) เป็นการเตือนสถานการณ์อันตรายที่หากไม่หลีกเลี่ยงอาจทำให้เกิดถึงแก่เสียชีวิตหรือบาดเจ็บสาหัสได้

CAUTION; ข้อความเตือน CAUTION (ข้อควรระวัง) เป็นการเตือนสถานการณ์อันตรายที่หากไม่หลีกเลี่ยงอาจทำให้เกิดบาดเจ็บเล็กน้อยหรือปานกลางได้ CAUTION อาจใช้เตือนเรื่องการทำงานที่ไม่ปลอดภัยในสถานการณ์ต่างๆ ซึ่งอาจทำให้เกิดบาดเจ็บได้อีกด้วย

ข้อความเตือน อันได้แก่ "อันตราย" "คำเตือน" หรือ "ข้อควรระวัง" จะแสดงพร้อมกับสัญลักษณ์เตือนด้านความปลอดภัย ข้อความเตือน "อันตราย" หมายถึง อันตรายในระดับร้ายแรงที่สุด ป้ายเตือน "อันตราย" หรือ "คำเตือน" จะติดอยู่ใกล้กับจุดที่อาจเกิดอันตรายนั้นๆ ข้อควรระวังทั่วไปจะอยู่ในรายการบนป้ายเตือน "ระวัง" ในคู่มือฉบับนี้ "ระวัง" ยังใช้เป็นข้อความด้านความปลอดภัยอีกด้วย

DX,SIGNAL-81-05OCT16

ปฏิบัติตามคำแนะนำด้านความปลอดภัย



TS201—UN—15APR13

อ่านข้อมูลเพื่อความปลอดภัยทั้งหมด ทั้งในคู่มือฉบับนี้ และในสัญลักษณ์แสดงความปลอดภัยบนเครื่องจักรของคุณอย่างระมัดระวัง รักษาป้ายเตือนให้อยู่ในสภาพดี เปลี่ยนป้ายเตือนที่เสียหายหรือชำรุดเสียหาย ตรวจสอบให้แน่ใจว่าส่วนประกอบอุปกรณ์ชิ้นใหม่และชิ้นส่วนสำหรับซ่อมมีป้ายเตือนรุ่นล่าสุด คุณสามารถจัดหาป้ายเตือนชุดใหม่สำหรับเปลี่ยนได้จากตัวแทนจำหน่าย John Deere ของคุณ

อาจมีข้อมูลด้านความปลอดภัยเพิ่มเติมที่ชิ้นส่วนหรือส่วนประกอบจากบริษัทผู้ผลิตรายอื่น จึงไม่มีปรากฏในคู่มือการใช้งานฉบับนี้

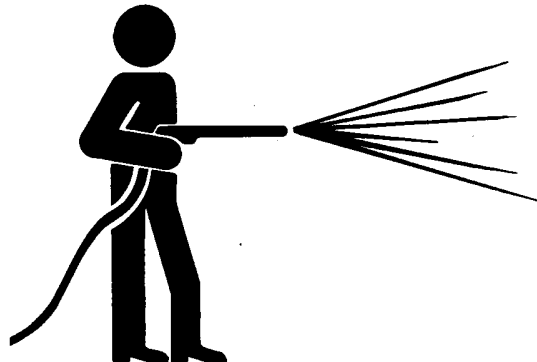
ศึกษาวิธีใช้งานเครื่องจักรรวมถึงการใช้งานส่วนควบคุมต่างๆ อย่างถูกต้อง ห้ามไม่ให้ผู้ใดใช้งานเครื่องจักรโดยไม่ทราบวิธีการใช้งาน

ดูแลรักษาเครื่องจักรของคุณให้อยู่ในสภาพพร้อมใช้งานอยู่เสมอ การดัดแปลงเครื่องจักรที่ไม่ได้รับอนุญาตอาจส่งผลถึงประสิทธิภาพการทำงาน รวมถึงความปลอดภัยและอายุการใช้งานของเครื่องจักร

ถ้ามีข้อสงสัยเกี่ยวกับส่วนใดก็ตามในคู่มือฉบับนี้และต้องการความช่วยเหลือ กรุณาติดต่อตัวแทนจำหน่าย John Deere ของคุณ

DX,READ-81-16JUN09

ทำงานในบริเวณที่สะอาด



T6642EJ—UN—18OCT88

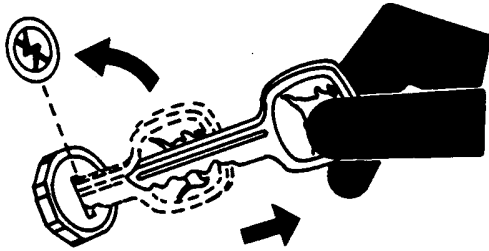
ก่อนเริ่มการทำงาน:

- ทำความสะอาดบริเวณปฏิบัติงานและเครื่องจักร
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าท่านมีเครื่องมือที่จำเป็นทั้งหมดสำหรับการทำงาน

- เตรียมเครื่องมือที่เหมาะสมให้พร้อมใช้งาน
- อ่านคำแนะนำทั้งหมดอย่างถี่ถ้วน และห้ามทำข้ามขั้นตอน

DX,CLEAN-81-04JUN90

การจอดและการลงจากรถเกียวนวด



TS230—UN—24MAY89

ลดชุดเก็บบเกียวลงที่พื้น

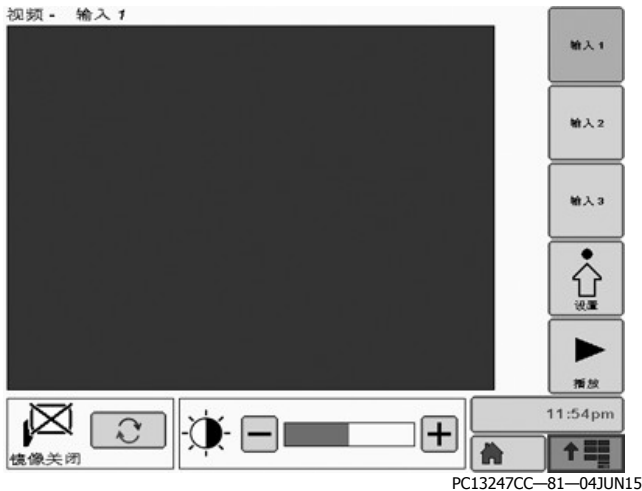
ก่อนจะลงจากรถ หยุดใช้งานชุดเก็บบเกียวและส่วนคัดแยก
เลื่อนคันโยกเนกประสงค์ไปที่ตำแหน่งว่าง แล้วดับ
เครื่องยนต์ เข้าเบรกจอดรถ ดึงกุญแจออก แล้วล็อคห้องผู้
ควบคุม

ห้ามติดเครื่องยนต์รถทิ้งไว้โดยไม่มีผู้ดูแล

ห้ามออกจากห้องผู้ควบคุมขณะขับ

OUO6075,0000AEB-81-11FEB14

แอปพลิเคชัน Video (วิดีโอ)



PC13247CC—81—04JUN15

⚠️ ระวัง : ห้ามใช้กล้องเพียงอย่างเดียวในการหลีกเลี่ยงการชนหรือเพื่อตรวจหาผู้ที่อยู่ในบริเวณใกล้เคียง เมื่อปฏิบัติงานกับรถ ให้คอยระวังและสังเกตสิ่งต่างๆ รอบตัวอยู่ตลอดเวลา เพื่อป้องกันการบาดเจ็บหรือถึงแก่ชีวิตที่อาจเกิดขึ้นต่อผู้ปฏิบัติงานหรือบุคคลอื่นๆ อ่านและทำความเข้าใจหัวข้อ "หลีกเลี่ยงอุบัติเหตุจากการถอยชน" ในเนื้อหาส่วนความปลอดภัย

สำคัญ : ทำความเข้าใจว่าภาพจากกล้องจะ "กลับซ้าย-ขวา" และการตอบสนองต่อภาพที่เห็นจะกลับซ้าย-ขวาด้วย

- ยึดกล้องจับภาพไว้ในตำแหน่งที่มั่นคงแข็งแรง
- ทำความเข้าใจกับมุมมองของกล้อง
- ดูแลรักษากล้องอย่างเหมาะสม
- ดูแลเลนส์ของกล้องให้สะอาดอยู่เสมอ

ฟังก์ชันวิดีโอจะช่วยให้ผู้ปฏิบัติงานสามารถดูวิดีโอจากกล้องเพื่อสังเกตบริเวณโดยรอบรถในบริเวณที่มองเห็นได้ยาก

AS09261,00004EB-81-31JAN20

การตั้งค่าวิดีโอ



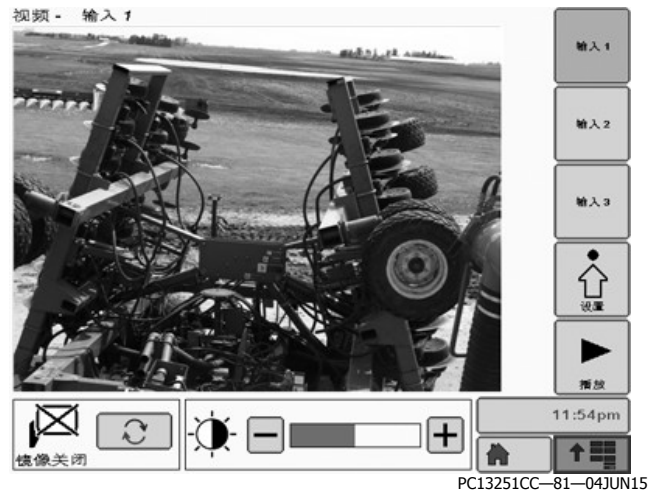
ปุ่มเมนู Video

PC12724CC—81—04JUN15

เลือก MENU > VIDEO > SETTINGS

AS09261,00004EC-81-03JAN20

การดูวิดีโอ



PC13251CC—81—04JUN15

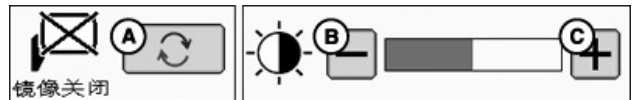
คุณสามารถดูวิดีโอบนจอแสดงผลได้สองจุด

ตัวเลือกที่ 1: เลือก MENU > VIDEO

ตัวเลือกที่ 2 ในตัวจัดการรูปแบบหน้าจอ ตั้งค่าหน้าหลักเพื่อดูวิดีโอ คุณสามารถดูวิดีโอได้ทั้งแบบเต็มจอและหนึ่งในสี่ของหน้าจอ

AS09261,00004ED-81-06FEB20

ปรับคุณภาพของภาพวิดีโอ



PC13250CC—81—04JUN15

ปรับค่าวิดีโอ

A—ปมพลิกภาพซ้าย-ขวา

B—ลดคอนทราสต์

C—เพิ่มคอนทราสต์

การเพิ่มคอนทราสต์จะทำให้วิดีโอสว่างขึ้น ส่วนการลดคอนทราสต์จะทำให้วิดีโอมืดลง

การพลิกภาพจะเป็นการกลับด้านภาพที่เห็นเหมือนภาพจากกระจกมองหลัง ภาพในกล้องหรือจอแสดงผลอาจกลับด้าน ตรวจสอบว่าภาพพลิกด้านอยู่หรือไม่ก่อนใช้งานวิดีโอ

สำคัญ : ทำความเข้าใจว่าภาพจากกล้องจะ "กลับซ้าย-ขวา" และการตอบสนองต่อภาพที่เห็นจะกลับซ้าย-ขวาด้วย

AS09261,00004EE-81-03JAN20

JDSLA - เอกสารการซ่อมบำรุงของ John Deere

ข้อมูลทางเทคนิค

ข้อมูลทางเทคนิคสามารถสั่งซื้อได้จาก John Deere จัดทำทั้งรูปแบบหนังสือและแผ่นซีดี

สามารถสั่งซื้อได้ตามช่องทางดังนี้:

- ร้านเอกสารข้อมูลทางเทคนิคของ John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- โทร 1-800-522-7448
- กรุณาติดต่อตัวแทนจำหน่าย John Deere ของคุณ

ข้อมูลที่มีจัดจำหน่าย ได้แก่ :



TS189—UN—17JAN89

'แค็ตตาล็อกอะไหล่' ประกอบด้วยรายการชิ้นส่วนอะไหล่สำหรับเครื่องจักรของคุณ พร้อมภาพประกอบแบบแยกชิ้นส่วน ซึ่งจะช่วยให้คุณระบุชิ้นส่วนได้อย่างถูกต้อง นอกจากนี้ยังมีประโยชน์เมื่อทำการประกอบและการถอดอีกด้วย



TS191—UN—02DEC88

'คู่มือการใช้งาน' ประกอบด้วยข้อมูลด้านความปลอดภัย การใช้งาน การบำรุงรักษา และการซ่อมบำรุง



TS224—UN—17JAN89

'คู่มือทางเทคนิค' ประกอบด้วยข้อมูลการซ่อมบำรุงสำหรับเครื่องจักรของคุณ ซึ่งหมายถึงข้อมูลจำเพาะ ขั้นตอนการประกอบและการถอดแบบมีภาพประกอบ แผนผังการไหลของน้ำมันไฮดรอลิก และแผนผังการเดินสาย ผลิตภัณฑ์บางอย่างจะมีคู่มือแยกต่างหากเกี่ยวกับข้อมูลการซ่อมและการวิเคราะห์ และส่วนประกอบบางชนิด เช่น เครื่องยนต์ จะอยู่ในคู่มือทางเทคนิคสำหรับส่วนประกอบแยกต่างหาก



TS1663—UN—10OCT97

หลักสูตรการศึกษาประกอบด้วยเอกสารที่เนื้อหาเกี่ยวข้องกันห้าเล่ม แสดงรายละเอียดข้อมูลเบื้องต้นโดยไม่แบ่งแยกบริษัทผู้ผลิต:

- 'เกษตรกรรมเบื้องต้น' เป็นชุดเอกสารที่ครอบคลุมเรื่องเทคโนโลยีในการทำฟาร์มเกษตรและฟาร์มปศุสัตว์
- 'การจัดการธุรกิจฟาร์ม' เป็นชุดเอกสารที่เจาะลึกเกี่ยวกับปัญหาที่ "เกิดขึ้นจริง" และนำเสนอวิธีการแก้ไขที่สามารถใช้ได้จริงในส่วนของตลาด การเงิน การเลือกอุปกรณ์ และการปฏิบัติตามมาตรฐาน
- 'การซ่อมบำรุงเบื้องต้น' เป็นคู่มือที่แสดงวิธีการซ่อมแซมและการรักษาอุปกรณ์ออฟโรด
- 'การใช้งานรถแทรกเตอร์เบื้องต้น' เป็นคู่มือที่อธิบายเกี่ยวกับวิสัยทัศน์และการปรับรถแทรกเตอร์ วิธีการปรับปรุงประสิทธิภาพของรถแทรกเตอร์ และวิธีการจัดการกับการทำงานในพื้นที่เพาะปลูกที่ไม่จำเป็น
- 'พื้นฐานของอุปกรณ์ขนาดกะทัดรัด' เป็นคู่มือคำแนะนำในการซ่อมบำรุงและดูแลรักษาอุปกรณ์ ไม่เกิน PTO 40 แรงม้า

DX,SERVILT-81-07DEC16

IBC - การบริการของ John Deere ช่วยให้คุณทำงานได้อย่างต่อเนื่อง

John Deere พร้อมให้บริการเสมอ



TS201—UN—15APR13

ความพึงพอใจของลูกค้าเป็นสิ่งสำคัญสำหรับ John Deere

ตัวแทนจำหน่ายของเราพยายามเสมอที่จะให้บริการและ
ชิ้นส่วนอะไหล่อย่างรวดเร็วและมีประสิทธิภาพ :

—ชิ้นส่วนอะไหล่สำหรับการบำรุงรักษาและการซ่อมบำรุง เพื่อ
การสนับสนุนอุปกรณ์ของคุณ

—ช่างเทคนิคที่ผ่านการฝึกอบรม ตลอดจนการวิเคราะห์และ
เครื่องมือซ่อมที่จำเป็น เพื่อการบริการให้กับอุปกรณ์ของคุณ

ขั้นตอนการแก้ไขปัญหาเพื่อความพึงพอใจของลูกค้า

ตัวแทนจำหน่าย John Deere ของคุณพร้อมเสมอในการ
ให้การสนับสนุนและแก้ไขปัญหาเกี่ยวกับอุปกรณ์ที่คุณอาจพบ

1. เมื่อติดต่อตัวแทนจำหน่ายของคุณ กรุณาเตรียมข้อมูลต่อไปนี้ให้พร้อม :

—รุ่นของเครื่องจักรและหมายเลขรหัสของผลิตภัณฑ์

—วันที่ซื้อ

—ลักษณะของปัญหา

2. ปรึกษาปัญหาที่พบกับผู้จัดการฝ่ายบริการของตัวแทน
จำหน่าย

3. ถ้าไม่สามารถแก้ไขปัญหาได้ ให้อธิบายปัญหากับผู้จัดการ
ของตัวแทนจำหน่าย และเรียกขอความช่วยเหลือ

4. ถ้าพบปัญหาซ้ำๆ ที่ตัวแทนจำหน่ายของคุณไม่สามารถ
แก้ไขได้ กรุณาขอให้ตัวแทนจำหน่ายของคุณติดต่อกับ John
Deere เพื่อขอความช่วยเหลือ หรือติดต่อศูนย์ช่วยเหลือลูกค้า
Ag Customer Assistance Center ที่หมายเลข 1-866-
99DEERE (866-993-3373) หรือส่งอีเมลมายังเราที่ [www.
deere.com/en_US/ag/contactus/](http://www.deere.com/en_US/ag/contactus/)

DX,IBC,2-81-02APR02

ดัชนี

การดู	
วิดีโอ	10-1
การตั้งค่า	
วิดีโอ	10-1
ข้อความเตือน, ทำความเข้าใจ	05-1
คุณภาพของภาพ	
ปรับวิดีโอ	10-1
ปรับวิดีโอ	
คุณภาพของภาพ	10-1
วิดีโอ	
การดู	10-1
การตั้งค่า	10-1
อุปกรณ์การใช้งาน	10-1
อุปกรณ์การใช้งาน	
วิดีโอ	10-1

Camera LoadView™ Máy thu hoạch mía CH570 và CH670



JOHN DEERE

HƯỚNG DẪN VẬN HÀNH

**Camera LoadView™
Máy thu hoạch mía CH570 và CH670**

OMCXT31367V VẤN ĐỀ C0 (VIETNAMESE)

John Deere Thibodaux

**Ấn bản toàn cầu
PRINTED IN U.S.A.**

Giới thiệu

Lời mở đầu

ĐỌC HƯỚNG DẪN NÀY CẨN THẬN để tránh gây thương tích cho người hoặc làm hư hỏng thiết bị. Tìm hiểu để biết cách vận hành và bảo dưỡng máy đúng cách. Nếu cần, liên hệ đại lý John Deere để xem Hướng dẫn sử dụng và các biển báo an toàn trên máy này cũng có sẵn bằng các ngôn ngữ khác.

XEM HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG NÀY là một phần không thể thiếu cho máy và kèm theo khi bán máy.

CÁC SỐ ĐO trong hướng dẫn sử dụng này được tính theo các đơn vị tương đương hệ mét và hệ Mỹ. Chỉ sử dụng đúng phụ tùng thay thế và các ốc vít. Sử dụng cờ-lê chuyên dụng hệ inch hoặc mét để vặn các ốc có thông số hệ inch và mét.

Xác định phía BÊN TRÁI VÀ BÊN PHẢI bằng cách hướng mặt nhìn về hành trình phía trước.

GHI SỐ NHẬN DẠNG SẢN PHẨM (P.I.N) trong phần Thông số kỹ thuật hoặc Sổ nhận dạng. Ghi chính xác tất cả số hiệu để giúp truy tìm máy khi bị mất cắp. Đại lý của bạn cũng cần những số hiệu này khi đặt mua phụ tùng. Lưu trữ số máy ở nơi an toàn, không được ghi trên máy.

AS09261,0000323-83-12DEC17

Mục lục

Trang

An toàn

Nhận biết thông tin an toàn	05-1
Hiểu biết các tín hiệu	05-1
Thực hiện theo hướng dẫn an toàn	05-1
Làm việc trong khu vực sạch sẽ	05-1
Đổ và rời máy	05-2

Camera LoadView™

Ứng dụng video	10-1
Cài đặt video	10-1
Xem video	10-1
Điều chỉnh chất lượng hình ảnh video	10-1

JDSLA - Tài liệu dịch vụ sẵn có của John

Deere

Thông tin kỹ thuật	15-1
--------------------------	------

IBC - Dịch vụ John Deere giúp bạn tập

trung vào công việc

John Deere hàn hạnh phục vụ	20-1
-----------------------------------	------

Hướng dẫn gốc. Mọi thông tin, minh họa và thông số kỹ thuật trong hướng dẫn sử dụng này được dựa trên thông tin mới nhất có sẵn tại thời điểm công bố. Bảo lưu quyền thay đổi tại bất kỳ thời điểm nào mà không cần thông báo.

An toàn

Nhận biết thông tin an toàn



T81389—UN—28JUN13

Đây là ký hiệu cảnh báo an toàn. Khi thấy ký hiệu này trên máy hay trong hướng dẫn sử dụng này, hãy cảnh giác về khả năng gây thương tích cho người.

Thực hiện theo các biện pháp phòng ngừa đề nghị và ứng dụng vận hành an toàn.

DX,ALERT-83-29SEP98

Hiểu biết các từ tín hiệu



▲ CẢNH BÁO

▲ THẬN TRỌNG

TS187—83—24MAY19

NGUY HIỂM; từ tín hiệu NGUY HIỂM cho biết các tình huống nguy hiểm, nếu không thận trọng, sẽ gây thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong.

CẢNH BÁO; từ tín hiệu CẢNH BÁO cho biết các tình huống nguy hiểm, nếu không thận trọng, có thể gây thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong.

THẬN TRỌNG; từ tín hiệu THẬN TRỌNG cho biết các tình huống nguy hiểm, nếu không thận trọng, có thể gây thương tích nhỏ hoặc vừa phải. Tín hiệu THẬN TRỌNG cũng có thể được dùng để cảnh báo tránh các thao tác thực hành không an toàn liên quan đến các sự cố có thể gây thương tích cho người.

Từ tín hiệu—NGUY HIỂM, CẢNH BÁO hoặc THẬN TRỌNG—được dùng chung với ký hiệu cảnh báo an toàn. DANGER cho biết các mối nguy hiểm nghiêm trọng nhất. Biển báo an toàn DANGER hay WARNING được đặt gần các mối nguy cụ thể. Biện pháp phòng ngừa chung được liệt kê trên biển báo an toàn CAUTION. Từ tín hiệu THẬN

TRỌNG còn yêu cầu chú ý đến các thông báo an toàn trong hướng dẫn này.

DX,SIGNAL-83-05OCT16

Thực hiện theo hướng dẫn an toàn



TS201—UN—15APR13

Hãy đọc cẩn thận tất cả thông báo an toàn trong hướng dẫn sử dụng và trên các biển báo an toàn trên máy. Bảo quản các biển báo an toàn ở tình trạng tốt. Thay các biển báo an toàn bị mất hoặc hư hỏng. Bảo đảm các bộ phận thiết bị và phụ tùng sửa chữa có các biển báo an toàn hiện hành. Đại lý John Deere luôn có sẵn biển báo an toàn thay thế.

Có thể có bổ sung thông tin an toàn về các phụ tùng hay bộ phận có nguồn gốc từ nhà cung cấp mà không được in lại trong sách hướng dẫn vận hành này.

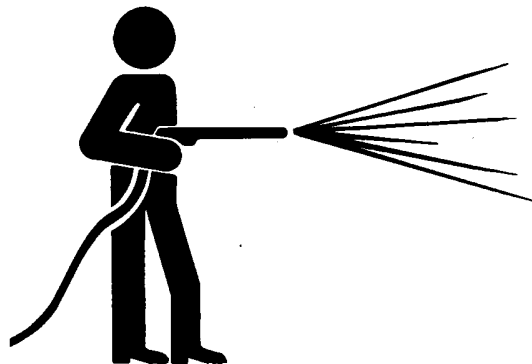
Tìm hiểu cách vận hành máy và phương thức điều khiển phù hợp. Không để bất kỳ ai vận hành máy mà không có hướng dẫn.

Duy trì máy ở tình trạng làm việc phù hợp. Việc điều chỉnh máy trái phép có thể làm giảm chức năng và/hoặc sự an toàn và ảnh hưởng đến tuổi thọ của máy.

Nếu không hiểu bất kỳ phần nào trong hướng dẫn sử dụng này và cần trợ giúp, hãy liên hệ đại lý John Deere của bạn.

DX,READ-83-16JUN09

Làm việc trong khu vực sạch sẽ



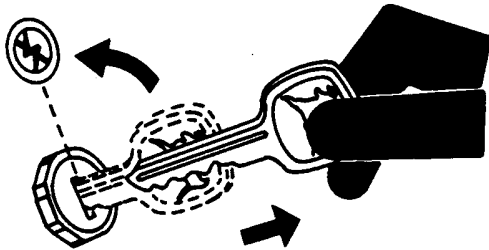
T6642EJ—UN—18OCT88

Trước khi bắt đầu làm việc:

- Hãy vệ sinh máy và khu vực làm việc.
- Đảm bảo bạn có đủ dụng cụ cần thiết để làm việc.
- Có sẵn các linh kiện phù hợp.
- Đọc kỹ tất cả hướng dẫn; không được đọc lướt qua.

DX,CLEAN-83-04JUN90

Đỗ và rời máy



TS230—UN—24MAY89

Hạ thiết bị thu hoạch xuống đất.

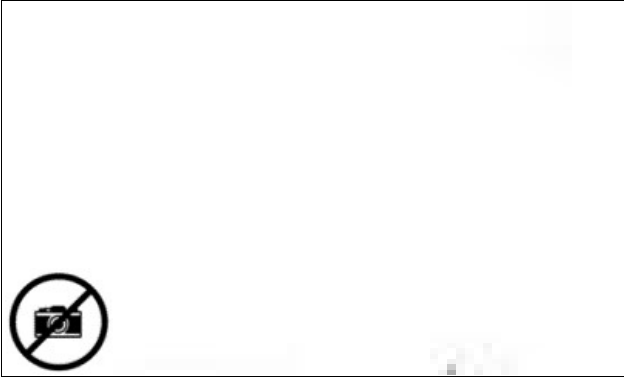
Trước khi rời máy, ngắt thiết bị thu hoạch và bộ phân tách. Gạt cần đa chức năng về vị trí mo và TẮT máy. Gài phanh dừng đỗ, rút chìa khóa và khóa ca-bin vận hành.

Không bao giờ được rời khỏi máy khi động cơ vẫn còn đang chạy.

Không được rời khỏi ca-bin vận hành khi đang lái máy.

OUC6075,0000AEB-83-11FEB14

Ứng dụng video



PC13247CC—83—

LƯU Ý: Không dựa vào camera để chống va chạm hoặc phát hiện người ngoài. Để tránh khả năng gây thương tích hoặc tử vong cho người vận hành hoặc người khác, luôn cảnh giác và để ý khu vực xung quanh khi vận hành máy. Đọc và hiểu nội dung **TRÁNH TAI NẠN KHI LỬI MÁY** trong phần An toàn.

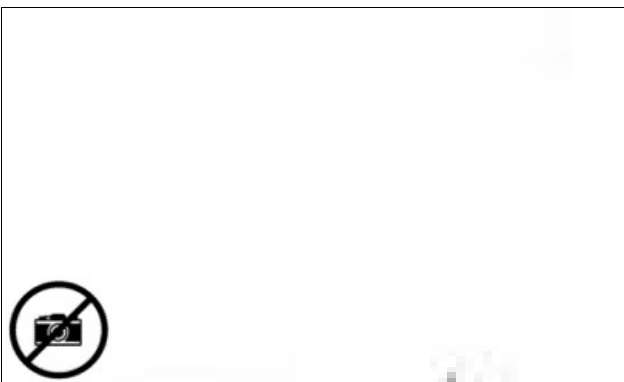
QUAN TRỌNG: Hiểu chính xác về việc camera có “được phản chiếu” cũng như việc ứng dụng video có được phản chiếu hay không.

- Lắp camera ở vị trí an toàn và chắc chắn.
- Hiểu rõ trường nhìn của camera.
- Bảo dưỡng camera đúng cách.
- Giữ sạch thấu kính camera.

Chức năng video cho phép người vận hành xem video từ một camera mỗi lần để quan sát các khu vực xung quanh máy mà họ khó nhìn thấy.

AS09261,00004EB-83-31JAN20

Cài đặt video



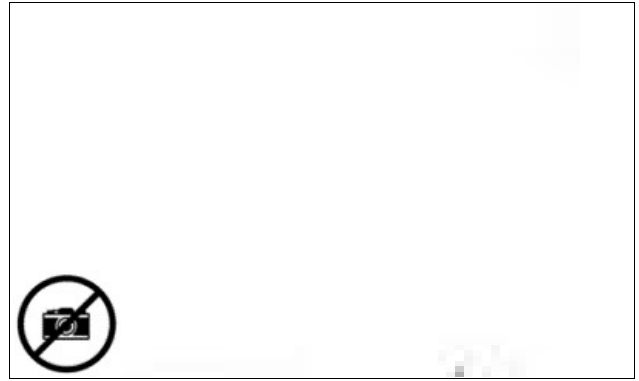
PC12724CC—83—

Nút menu video

Chọn MENU > VIDEO > CÀI ĐẶT.

AS09261,00004EC-83-03JAN20

Xem video



PC13251CC—83—

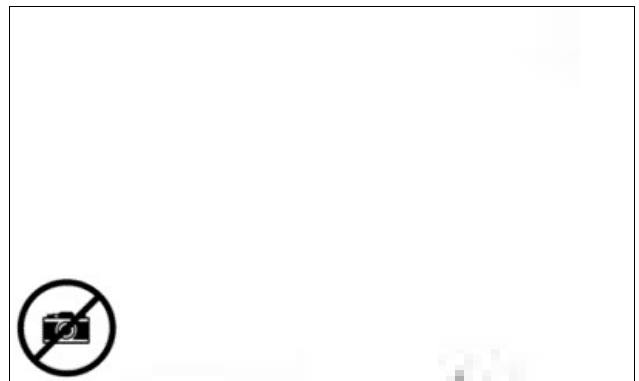
Có hai vị trí để xem video trên màn hình.

Tùy chọn 1: Chọn MENU > VIDEO.

Tùy chọn 2: Trong Trình quản lý bố cục, hãy thiết lập một trang chủ để xem video. Video có thể xem được trên toàn màn hình hoặc một phần tư màn hình.

AS09261,00004ED-83-06FEB20

Điều chỉnh chất lượng hình ảnh video



PC13250CC—83—

Điều chỉnh cài đặt video

A—Nút bật/tắt phản chiếu hình ảnh

B—Giảm độ tương phản

C—Tăng độ tương phản

Tăng độ tương phản sẽ làm sáng video, còn giảm độ tương phản sẽ làm tối video.

Phản chiếu hình ảnh sẽ trao đổi những gì nhìn thấy ở bên trái và bên phải của hình ảnh giống như chiếc gương chiếu hậu. Camera hoặc màn hình có thể phản chiếu hình ảnh. Kiểm tra xem hình ảnh có được phản chiếu hay không trước khi sử dụng tính năng Video.

QUAN TRỌNG: Hiểu chính xác về việc camera có “được phản chiếu” cũng như việc ứng dụng video có được phản chiếu hay không.

AS09261,00004EE-83-03JAN20

JDSLA - Tài liệu dịch vụ sẵn có của John Deere

Thông tin kỹ thuật

Thông tin kỹ thuật có thể mua từ John Deere. Các ấn bản sẵn có bằng bản in hoặc định dạng CD-ROM.

Có thể đặt mua qua một trong các kênh sau:

- Kho sách thông tin kỹ thuật của John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Gọi 1-800-522-7448
- Liên hệ Đại lý John Deere

Thông tin hiện có bao gồm:



TS189—UN—17JAN89

CATALOG PHỤ TÙNG liệt kê các phụ tùng sửa chữa hiện có cho máy của bạn được minh họa bằng hình vẽ các chi tiết rời để giúp bạn xác định chi tiết chính xác. Catalog này rất hữu ích trong công tác lắp và tháo.



TS191—UN—02DEC88

HƯỚNG DẪN VẬN HÀNH cung cấp các thông tin an toàn, vận hành, bảo dưỡng và sửa chữa.



TS224—UN—17JAN89

HƯỚNG DẪN KỸ THUẬT phác họa các thông tin bảo dưỡng/sửa chữa máy của bạn. Bao gồm thông số kỹ thuật, quy trình tháo và lắp có minh họa, sơ đồ lưu lượng dầu thủy lực và sơ đồ hệ thống dây. Một số sản phẩm có hướng dẫn sử dụng riêng về thông tin sửa chữa và chẩn đoán. Một số bộ phận như động cơ, cũng có hướng dẫn kỹ thuật riêng cho bộ phận đó.



TS1663—UN—10OCT97

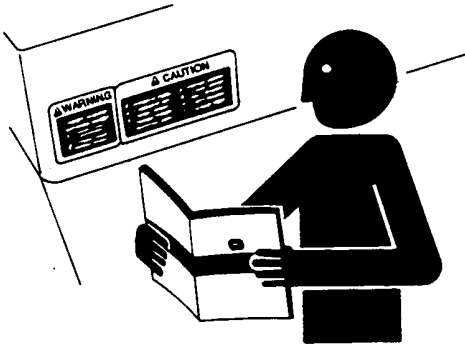
CHƯƠNG TRÌNH GIẢNG DẠY bao gồm năm bộ sách để hiểu có ghi chi tiết các thông tin cơ bản về bất kỳ nhà sản xuất nào:

- Sêri sách Agricultural Primer bao gồm các kỹ thuật về trồng trọt và chăn nuôi.
- Sêri quản lý kinh doanh trang trại (FBM) kiểm tra vấn đề "thế giới thực" và đưa ra các giải pháp thiết thực trong lĩnh vực tiếp thị, tài chính, lựa chọn thiết bị và tuần thủ.
- Những nguyên tắc cơ bản của hướng dẫn sử dụng chỉ bạn cách sửa chữa và bảo dưỡng thiết bị đường địa hình.
- Nguyên lý vận hành máy giải thích công suất máy và điều chỉnh, cách cải thiện hiệu suất máy và cách loại bỏ các hoạt động không cần thiết trên đồng ruộng.
- Những nguyên tắc cơ bản của hướng dẫn sử dụng thiết bị Compact cung cấp hướng dẫn về sửa chữa và bảo dưỡng thiết bị lên đến 40 mã lực PTO.

DX,SERVILT-83-07DEC16

IBC - Dịch vụ John Deere giúp bạn tập trung vào công việc

John Deere hân hạnh phục vụ



TS201—UN—15APR13

SỰ HÀI LÒNG CỦA KHÁCH HÀNG rất quan trọng đối với John Deere.

Các đại lý của chúng tôi cố gắng cung cấp dịch vụ và các phụ tùng nhanh chóng, hiệu quả:

—Bảo dưỡng và phụ tùng sửa chữa để hỗ trợ thiết bị của bạn.

—Thợ máy lành nghề và các dụng cụ sửa chữa, chuẩn đoán cần thiết để sửa chữa thiết bị của bạn.

QUY TRÌNH GIẢI QUYẾT VẤN ĐỀ LIÊN QUAN SỰ HÀI LÒNG CỦA KHÁCH HÀNG

Đại lý John Deere dành mọi hỗ trợ cho thiết bị của bạn và giải quyết bất kỳ vấn đề bạn phải đương đầu.

1. Khi liên hệ với đại lý, bạn chuẩn bị các thông tin sau đây:

—Model máy và số hiệu máy

—Ngày mua máy

—Bản chất vấn đề

2. Thảo luận vấn đề với người quản lý dịch vụ đại lý.

3. Nếu không thể giải quyết, giải thích vấn đề với quản lý đại lý và yêu cầu trợ giúp.

4. Nếu vấn đề tồn đọng không thể giải quyết, yêu cầu đại lý liên hệ với John Deere để được hỗ trợ. Hoặc liên hệ Trung tâm Hỗ trợ Khách hàng Ag theo số 1-866-99DEERE (866-993-3373) hoặc gửi e-mail cho chúng tôi www.deere.com/en_US/ag/contactus/.

DX,IBC,2-83-02APR02

Danh mục

C

Cài đặt	
Video	10-1
Chất lượng hình ảnh	
Điều chỉnh video	10-1

Đ

Điều chỉnh video	
Chất lượng hình ảnh	10-1

H

Hiểu biết các từ tín hiệu	05-1
---------------------------	-----------

U

Ứng dụng	
Video	10-1

V

Video	
Cài đặt	10-1
Ứng dụng	10-1
Xem	10-1

X

Xem	
Video	10-1

